

**Nzryr-ngrbz Mz Lr Hibu
Kxnzrlxngiting
Natq Ngr Nzaplxtqngr Mz
Letz Kx Nzryrbz Mz Lr Hibu
Kxnzrlxngiting**

Trpnzngr kx rkrlz ncblo kx ryr letz lc. Kzdung nzrpilr Aposol Pol, kzdung Banabas, x kzdung Aposol. A' mwx trngiu Pol.

Mwx nzyrbz mz mzlir yiz 68—69 AD mz nibr nzrmcngr mz Jiszs. X mz nibrde lr Rom sc tzodatipelr Mangr-nzangiongr Yawe mrkc Jerusalem mz yiz 70 AD.

Drtq lc 'lr Hibu' drtwr ngrde kz lr Jiu. X opx angidr kx ncblo kc tqryr letz lc, nide kzdq lr Jiu, x yrbzle mz lr Jiu kx nzlxngitilr kx Jiszs nide Mevalu Kxnzmcpix ne Gct. Mz nzmu-krde lcde, kxryr lc, krlzle kx lr Jiu lcng nzkriz-zpwxlr nzalvztrkr Nzryrngrkxtr Kc Kai, myapxbz mz Lou sc Mosis, x kxmu lr Jiu nzale-krdr blz mz nznibq-krdr animol x nziklr-krdr mepyr ngrde mrkc Mangr-nzangiongr Yawe. X trtakitrdeu nzyokaetipx-krbzle da lcng mz lr Jiu. A' mz nzokatr-krde nigu kcng trngiulrJiu, natq kxnz-topwzng mz nibr kzdung ngalrdeng yokaetipxle drtwr ngrdr. X narlwx-kzku 'Nzalvztr-ngrng Kxmyapxbz' kx ayrkrpxle buk kxetu lc.

Kzdung lr Jiu kx nzlxngitilr kx Jiszs nide Kxnzmcpix kc tzaenzlilr, trnzsutiu drtwrdr nzesaki-krdr nzalengr blz mz nzvz-nqblq-krde

Lou sc Mosis. Murde nzmwxlrtilr kx Gct tripqpxleu alwx ngrdrng, a' ngi txpwz mz nzalekrdr blz kcng. X mou, nzmwxlr-kz-ngrdr lr Jiu kxtrnzrlxngitiung murde ma tzatrkatilr nidr mz nzxpqbrlrkrdr Lou sc Mosis mz kxmu nzalengr blz.

Mz nzmu-krde lcde, kxryr letz lc rpibzle badr kx Gct yrlqpebzle Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate badr leplz nedeng, kx tekqtr-ngrde Krkc Kai tqyrlqzbzle badr mz Lou sc Mosis. X trpengr blz kx nzalelr mzli ka, murde Jiszs rlrpx-lzbqpengr mz nzngini-krde blz angidr kxrmnr-ngrbz kx tekqtrle blz kcng pnz. Rpi-kzle kx Tentkxtr, Mrkc Tqtr, x lou amrlx mz nzalengr blz nzaelwapx-ngrdr kxpipz da lcng Heven x nzwzkr Jiszs. Delc Jiszs nide Nardr Pris ngrgu kc tqmyaszlz-zlwzle pris kcng pnz tzvz-nqblqlr Lou sc Mosis. Letz lc pibzle badr kx krkcng tzlxngiti-kailr Kxnmcpix, zbz nzyzlu-teblq-moung mz nzalengr blz kcng pnz, sa naprtrng mz Hxl.

Mrkcng Mz Letz Lc

Mevalu myaszlzle enjrl amrlx x Mosis. [1:1—4:13]

Mevalu Jiszs nide Nardr Pris ngrgu kxmyalzesz'ngr. [4:14—5:10]

Bzkq nzrlxngiti-krmu ngrgo. [5:11—6:20]

Mevalu Jiszs nide Nardr Pris mz nzvz-nqblqkrde nzwzkr Melkesidek. [dckrlzde 7]

Mevalu Jiszs aclvele Nzesz'tikr Drtwr Gct Kxm-rna badr leplz nedeng. [8:1—9:10]

Nike nzwzkr mepyr mz Nzesz'tikr Drtwr lcng li, mz Krkc Kai x mz Krkc Tqmrna. [9:11-22]

Nzrkabzngr animol kx ngi blz mz nzvz-nqblq-

krde Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai trtakitr-pnzdeu
 nzrkatx-atwrnr-krde alwx. [10:1-18]
 Natu-amqngiku mz nzrlxngiti-krqu nakrlzbzle
 nzbz-krqu. [10:19—13:25]
 Kxnamu nzvz-nqblq-krqu Mevalu. [10:19-39]
 Leplz kcng navz-nqblqku mz nzbrtikr drtwrdr
 Gct. [dckrlzde 11]
 Natu-amqngiku mz nzvz-nqblq-krqu Mevalu.
 [12—13]

*Mevalu KxnzmcpX Myaszlzle Profet Amrlx X
 Nzryrngkxtr Mz Nzngini-krde Mrlx Gct*

¹ Mzli kc bqnc, Gct ycmnebz badr melrmqgung,
 nigu lr Jiu. Nzycmne-krbzle badr nzwrde kqlu x
 bletipx-lxblrng, mz da kx nzyro profet nedeng
 x da kx nzrtngztibzlrng. ² A' mzli ka, mz
 nzaenzli-krqu nzatubqtikr Gct da amrlx, ycmne-
 angidrpe-kzp bagu mz nzatwzlr-krmle Mrlxde,
 Jiszs KxnzmcpX. Mz nide, dekc tqwz-ngrde nrlc
 x doa x da amrlx elr. X yrlqle da amrlx mz
 nzngisckr Jiszs x doa amrlx mz nzmncz-krbzlr
 mz zmatq ngrde. ³ Kraes aotr-angidrle Gct
 Trtede. X nqmQ krdeng amrlx nzaelwapx-zpwxlr
 nqmQ kr Gct x zmatq ngrde. X da amrlx lolvz
 lxblr zmatq ngr natqdeng. Mz nibr nzrkatx-krde
 alwx ngr leplz, wxbu me matq-esz'ngr Heven mz
 nrlar Gct Trte kxrtc. ✧

*Mevalu KxnzmcpX Myaszlzle
 Enjrl Amrlx*

⁴ Mz nzmu-krde lcde, Jiszs myaszlz-zlwzle enjrl
 amrlx mz nzngini-krde Mrlx Gct. X zmatq
 kc tqaprcbz Gct bade myaszlz-kzle zmatq ngr

✧ 1:3 Sam 110:1

enjrl amrlx. ⁵ Murde trpnzngr enjrl kx rpi-neba Gct natq kc tqpibzle mz Mrlxde kx, “*Nim Mrlxnge, abzo mzbq ka sa na-aelwapx-ngrbo mz leplz nzngini-krnge Trtem.*” ✧ X trpnzngr enjrl kx rpibz Gct bade kx, “*Sa nangininge trtede, x nanginide mrlxnge.*” ✧ *

⁶ Mz nzatwzlr-krm Gct Mrlxde kc esz'txu mz nrlc, ycmnetr-ngrde enjrl nedeng mz nzrpi-krde kx, “*Kxnmncng mzlilxlr amrlx nzm na-angiolr nide.*” ✧ ⁷ Kzdq Sam ycmnetr-ngrde enjrl neng Gct mz nzrpi-krde kx, “*Zmatq ngrm batrpzle mz enjrl nemqng nzlvc-ani-krdr mz nzapu-krdr nenq. X menrpa lcnq twwztrpzng bam nzapukzlr bzlrpc kc tqpctipx.*” ✧ ⁸ A' mz nzobqkr Gct, Mrlxde myapxbz, murde kzdq kz Sam rpile kx, “*Nzyrlqkr Gct lc nzngini-krm King tqyc tqyc, mz nzaclve-krm leplz nemqng mz nzmncngr kx tubq-esz'ngr.* ⁹ Mrlzbx bam da kxtubq, a' px-ngrn da kxtrka. Dekc ninge, Gct rm, tqmcpx-ngrne nim mz nzmyaszlz-krm kztemqng. X tqglqlz-ngrne nim, murde na-aelux nim tolo ngr nzabrtzngr.” ✧ ¹⁰ Rpi-mopwz Gct mz Mrlxde kx, “*Mzli kc mz noude wz-ngrn nrlc, bongavz, x dalrdeng amrlx.* ¹¹ *Da lcnq amrlx sa namrbrting. A' nim txpwz kx namnctx alo. Mzli trnaboiu x*

✧ **1:5** Sam 2:7 ✧ **1:5** 2 Samwel 7:14 * **1:5** 1:4 Mzli lc tzyrngr letz lc, kzdung lr Jiu kxnzrlxngiting nzalvztr-rbr-ngrdr kx Kraes nzrsakrlrng badr enjrl x Gct myaszlzle nide. 1:5 Mz 2 Samwel 7:14, Gct pibzle natq lc mz King Devet mz nzymnetr-krde mrlx kx navzpxm mz nqvi lrde. X atutr-kaile natq lc mz King Solomon, x mz Jiszs kc ate, mz nzngini-alo-krde king. ✧ **1:6** Lou Kcpwz 32:43; Sam 97:7; Aposol 26:23; Rom 8:29; 1 Korint 15:20; Kolosia 1:18 ✧ **1:7** Sam 104:4 ✧ **1:9** Sam 45:6-7

sc tztrkapeng tzapupelr lrpz kxblzlongr, ¹² kx nztctxngr x nztekqtr zvz mz kxmrna. A' trtxpnzngr nzteqtrngr nim. X trtxpnzngr nzbzkrm mz kzdq mzli.” ✧ ¹³ X trpnzngr enjrl kx rpibz Gct bade kx, “Wxbu mrlc tqmatq-esz'ngr mz nrlarnge kxrtc, navz nakrlz-zpwxzbzle mzli kc nangi-batr-ngrbo mz enqmi rmqng nzmex-krbzlr bam.” ✧ ¹⁴ Murde enjrl lcng nidr kxnmncng mzlixlrl kxnmrlzng kcng twwztrpzng mz Gct, kc tqatwzlr-ngrmqng mz nzokatr-krdr leplz kx narlapxleng.

2

Bzq Myangr Lrpzki R Nzrlxngitingr Mz Nzvzkrmu Mz Nrlc

¹ Mz nzbrtikr drtwrgu Kraes nzarlapx-krde nigu, nalolvz-amqngiku nzalvztrngr angidrng kcng tqxlreku, murde ma tqmyangr lrpzki angidr mz nzvz-krgru mz nrlc, x nzrlapx-krgru sc tqmrbrpe. ² Krlzku kx batrpz Gct mz melrmqgung nzmncz-krbzlr mz natq kc tztwzm enjrl nedeng badr. X takitrde nzayrplapxkr Gct melrmqngung mzli kx nzxpqbrlr-ngrdr Nzesz'tikr Drtwrdr badr kx navz-nqblq-zvzlr natqde. *

³ Mz nzmu-krde lcde, takitr-kzde nzayrplapx-zlwz-krde leplz kznikeng nzpxtpx-ngrdr natq ngr nzarlapxngr kc tqtwzm Mrlxde, murde

✧ **1:12** Sam 102:25-27; Jemes 1:17 ✧ **1:13** Sam 110:1

* **2:2** Natq lc tztwzm enjrl, drtwr ngrde da amrlx nzyrong mz Nzryrngrkxtr Kc Kai, myapxbz mz Lou Sc Mosis. Mz nqmqrdr Lr Jiu, nzrpilr kx enjrl nztwzmlr Loukxtr mz Mosis mz Newz Saenae, kxmule-esz' drtwr lc trnzyrou mz Nzrlaszngz mz dckrlzdeng kcng 19—34.

natqde myaszlz-zlwzle natq enjrl. Kxetu Jiszs aprcbzle natq lc mz leplz kcngr tzlaltqzbzng bade, x nzyapwxtipxmlr bagu mz nzrpi-krmlr bagu kx ngi lrpzki angidr ngr nzrlapxngr. ⁴ X aelwapx-kzngr Gct Trte kx Jiszs ngi lrpzki angidr ngr nzarlapx-krde leplz, mz nzkaokrbzle Mqngrkxtr mz leplz kcngr tzbtrti drtwrdr Jiszs. Murde Mqngrkxtr okatrle nzale-krdr da kxmatq kxkqlu kxnzkctipxng, x natwzlr zmatq ngr nzwzngr kxmyapxbz x kxbletipx-lxblrng mz nzwztr-krbzlr bade, mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde.

Nrlc Kc Navzm Sa Nayclzbz Mz Zmatq Ngr Jiszs †

⁵ Mzli kc nayzlu-ngrm Kraes, nrlc kxmrna trnayclzpwzu mz zmatq ngr enjrl. ⁶ Murde mz kzdq Sam rpibz Devet mz Gct kx, “?A' memule tqmatq-ngrgr mz drtwrm? ?X memule tqmrlzti-ngrn nigr leplz txneng? ⁷ Murde wz-ngrn leplz vzo kxpipz mz lr Heven, x kabzme badr zmrlue x nzamatqngr. ⁸ X da amrlx nzyclzbzng mz zmatq ngrdr.” ✧ Kxmule-esz' Sam lc mz nzrpi-krde kx, “Da amrlx nzyclzbzng mz zmatq ngrdr,” drtwr ngrde kx trpnzngr da kx tryclzpwzu mz zmatq ngrdr. A' trngidatika mz nigu leplz mz nrlc. ⁹ A' krlzku kx Jiszs nzavzo kxpipz mz lr Heven mzli kxpipz. X mzli ka twzpele zmrlue x nzamatqngr

† 2:4 Mz drtwr lr Jiu, enjrl x drka' nzaclveng badr kxnzetu ngr kandre x mztea amrlx. X nzota-etrng mz nztwz-krdr leplz mz nrlarde nyz Gct o Setzn. Krkcng tzaovxiolr mrnyzdr batrpzle da mz nrlc ka. Kzdung Kristin nzlxtingiti-kzlr drtwr lc, mz nzrlwx-krdr Daniel 4:25 x 10:13. Mc kz Efszs 1:21. ✧ 2:8 Sam 8:4-6

mz nzrlrpx-lzbq-krde mz nzbzngr, murde leplz amrlx naprtrng mz zmrlz ngr Gct kxmyalz mz nzbz-krde lc nidr. ¹⁰ X takitrde nzaetqngr drtqde mz nzbz-krde leplz. Murde mz nzetqkr drtqde, dekc Jiszs tqngini-ngrde kxrmailz kxmyapxbz x leplz namnc-nqblqlr nide mz lrpzki r nzrlapx-krdr. Da amrlx navz-nqblqlr drtwr kc tqyrlq Gct mz nzngini-krde Kxrpalz. Mz nzm-krde lcde, takitr-kzde Gct nzatutr-krde drtwr lc tqyrlqle mz nzaprtr-krde leplz kxnzkqlung mrkc tqmatq-esz'ngr.

¹¹ Jiszs badr leplz kcing tqatrleng x tqatubqtileng, Trtedr esz'txu. Dekc Jiszs tqabrtz-ngrde mz nzrpi-krbzle mzledeng. ¹² Murde rpibzle mz Gct kx, *"Mz nzyrlwr-lxblrkr leplz nemqng, sa nabilvzx nim, mz nzrpi-krbo mz mzlengeng da kx aleme bange."* ✧ ¹³ Jiszs apule nigu mzledeng mz nzbtrtkr drtwrde Gct. Murde ycmnetr-ngrde Gct mz nzrpi-krde kx, *"Sa nabrtrpo drtwrnge bade. Mncx mrka badr doa kx aprcm Gct bange."* ✧ ‡

¹⁴ Doa lcng nzmncng mz nrkrdrdq. X Jiszs esz'-krde kz nzmika apule nidr, x prtr kz mz nzmncr nrkrdrdq. Murde mz nzngini-krde leplz naprtr kz mz nzbzngr. X mz nzbz-krde mz nzngini-krde leplz, na-aovxiole Setzn, x na-arlapxle leplz kcing tzmnczbzng mz zmatq ngr Setzn x nzmwxlrtilr nzbz-krdr. ¹⁵ X mz nzbz-krde lc, katxpxbzle zmwxlr ngr nzbzngr kc tqlolvz-zvzle leplz amrlx.

¹⁶ Opx angidr kx trvz-ngrpleu nzokatr-krde

✧ **2:12** Sam 22:22 ✧ **2:13** Asaea 8:17-18 ‡ **2:13** Mz drtwr Jiszs nigu mzledeng x inwedeng murde mnclz-kzpzku mz Trtede.

enjrl, a' vz-ngrmle nzokatr-krde nigu leplz kcng tzprtrng mz nqvi lr Ebraam, mz nzlxngiti-krdu kz Gct da kc tqwaile. ¹⁷ Mz nzmukrde lcde, Jiszs nzmuna-apule nigu mzledeng mz da amrlx, murde nangingide Nardr Pris ngrgu mz nzwztrkrbzle mz Gct. X mz nzngini-krde leplz, krlzangidrlle drtwr ngr nzngini-krdu leplz, murde naycng drtwrde nigu x naokatrle nigu, mz nzxpe-krde alwx ngrgung. X vz zvz nztutrkrbzle mz mz Gct mz nzrpi-krbzle bade kx atrpele x atubqtipele nigu. ¹⁸ X mz nzatalzng x mz nzaetq-ngrbz drtqde, krlzangidrlle drtwr ngr nzatalzng. X krlz-kzle nzokatr-krde nigu nztuamqngi-krdu mz nzatalzng, murde trtaou mz alwx mzli kc tzatalzng nide.

3

Mevalu Kxnmcp Myaszle Mosis

¹ Mz nzmukrde lcde, kx mzlengeng x inwengeng, kcng tqkqle kz Gct, mz nzngini-krmu leplz kxnztr nedeng, na-aoti drtwrmu Jiszs. Murde rpiku kx nide menrpa ne Gct kxmyapxbz x Nardr Pris kc tqtu mzlirgu badr Gct. ² Mevalu atutrle da amrlx kcng tqyrlqzbz Gct bade mz nzmcpk-krde nide, da kc tqwai Mosis nzatutrkrde nzwzkrde mz nzwztrkrbzle mz lr ma nyz Gct. ³ Nzamrluengr Jiszs myaszle nzamrluengr Mosis. Murde takitrde nzamrluengr ncblo kc tqatuzle ma nyz Gct, namyaszle nzamrluengr krkc tqwzpxm mz ma lcde. ⁴ Murde leplz kxnzkqlung nzwzng mz ma nyz Gct, a' Gct kc tqwz-ngrde da amrlx. ⁵ Mosis atutrle nzwzkrde

mz nzwztr-krbzle mz lr ma nyz Gct. X trngiu kxetu, a' nide txpwz kxnzawz. X nzwz-krde lc ngi rxx ngr nzwzkr Jiszs kalr, kc tqplzpx-kaile da kc napibz Gct mz leplz nedeng mz nibrde, mz nzymnetr-krde Jiszs. ⁶ A' Mevalu atutrlle da amrlx kcng tqyrlqzbz Gct bade mz nznngini-krde Mrlxde kc tqaclve-angidrlle lr ma nyz Gct. X nipegu lr ma nyzde nzm natu-amqngiku mz nzbrtikr drtwrgu Kraes x mz nzlxxngiti-krdu kx sa naprtrku mz nzlungr kxboi, navz nakrlzbxle mzli kc nabz-ngrgu.

*Bzkq Apuamu Kxtrnzabrtrpwzlr Drtwrdr Mz Gct **

⁷ Mz nzkriz-krmu kx Mevalu myaszlzle Mosis, na-aoti drtwrmu natqde. Da kc tqwai nzpikr Mqngkrxtr le kx, "Naxlramu natqde mzbq ka, mz nzrpi-krbzle bamu kx, ⁸⁻⁹ 'Bzkq nabzmu mqngipe, da kc tzwailr melrmqung. Murde kxmuleesz' nzmnc-zvzlr nzrkati-krbo da kxmrlzting badr, mz nzmnc-krdr mrkc lzke mz yiz kcng nznpu-pwx, a' otabrkr badr x nzatalzlr ninge mz nznxqbrlr-krdr ninge.' ¹⁰ Dekc tqngyati ngr drtwrnge nidr, murde nidr leplz kx nzvz-rbrng mz nabzdr x trnzvz-nqblqlru nqm qkrngeng. ¹¹ X mz nzangya-krmlr drtwrnge, sc tqesalzpx kx, 'Trtx-pnzng nprtr-krdr mz nzmnc-zpwxngr kc nakabo badr.' " ✧ ¹² Mz nzm-krde lcde, kx mzlengeng x inwengeng, aclvetioamu, murde nabzmu ma tqdrka'-ngrng x tqapuamu kxtrnzrlxxngitiung, mz

* **3:6** Rlwx nqm qkr lr Jiu mz 'Natq Ngr Nzaplxtqng' mz buk lc. ✧ **3:11** Sam 95:7-11

nzpptxpx-krmu Gct kc tqrkabz nzlungr. ¹³ Apqtr-
 etramu drtwrmu mzbq ka tqłube-ngrnamu,
 murde ma narmu tqmqngi x alwx tqesabrtile
 nimu. ¹⁴ Murde nztwz-krqu da kxmrlzting amrlx
 kcng tqesalznggr Kraes mz nzaxvctr-krbzku bade,
 nzvzpxmqng mz nzlolvz-amqngi-krqu nzlxngiti-
 krqu nide, da kc tqwai mzli kc tqrlxngiti-ayrnr-
 ngrqu, nakrlzbzle nzbz-krqu. ¹⁵ Bzkq mrbtrr
 mz drtwrmu nzalvztrkr Nzryrngrkxtr kx mzbq
 ka narlrpx-lzbq-ngrbzmu mz Gct. Murde rpile
 kx, *“Naxlramu natqde mzbq ka, mz nzrpi-krbzle
 bamu kx, ‘Bzkq narmu mqngipe, da kc tzwai
 melrmqung, murde otablrkr badr.’ ”* ✧ ¹⁶ X mc-
 kzku kx leplz kcng pwz tqmailzpxm Mosis Ijpt
 x tzxlrlr natq Gct, nidr lcng tzotablring badr.
¹⁷ X mc-kzku kx leplz lcng pwz tzangyatibzlr
 drtwr Gct mz yiz kcng nzpnu-pwx x tzbzpxmqng
 lzke, murde nzale-zvzng alwx. ¹⁸ X krlzku kx
 leplz lcng pwz tqesalz-ngrbzle badr kx, *“Trtx-
 pnzngr nzprtr-krdr mz nzmnc-zpwxngr,”* nidr
 lcng tzxpqbrlr-ngrdr nide. ¹⁹ Mz nzm-krde lcde,
 trnzprtrpeung mz nzmnc-zpwxngr kc nakabz Gct
 badr, murde trnzabrtrpzlr drtwrdr bade. ✧

4

Nzprtrngr Mz Nzmnc-zpwxngr Kc Nakabz Gct Mz Kxnzrlxngiting

¹ Nzmnc-zpwxngr lc tqesalz-ngrbz Gct mz
 kxnzrlxngiting sc tqvzbe mzli ka. A' na-
 aclvetioku, murde kzdung nigu ma tqrblybz badr
 nzprtrngr mz nzmnc-zpwxngr lc. ² Murde da

✧ 3:15 Sam 95:7-8 ✧ 3:19 Matiu 11:28

kcng tqesalz-ngrbz Gct badr krkcng tzrlxngiting, delc tzyapwxti-kzpqng bagu, da kc tqwaibzle mz lr Israel kcng tqmailzpxm Mosis Ijpt. A' mz nzxlr-krdrle trokatrleu nidr, murde trnzabrtrp-zlru drtwrdr bade. *

³ Kxmule-esz' kzdung melrmqgung trnzprtrp-wzung mz nzmnc-zpwxngr lc, mz nzrpikr Gct kx, *"X kx nzangya-zlwzmlr drtwrnge, sc tqesalz pex kx, 'Trtxpnzngr nzprtr-krdr mz nzmnc-zpwxngr kc nakabo badr.'"* ✧ A' nigu amrlx kcng tzrlxngiting prtrpeku elr. Murde sc tqoliqtipe Gct lrpzki r nzprtrngr mz nzmnc-zpwxngr lc, mzli kc tqayrkrpxpe-ngrde nzwz-krde nrlc ka. ⁴ Da kc tqwai nzrlwx-kgule mz Nzryrngrkxtr, mz nzrpi-krde kx, *"Gct ayrkrpxle nzwz-krde nrlc, x sc tqmnc-zpwxpe mz zbq krarlimz."* ✧ ⁵ Natq lc rpi-moule mrlc kx, *"Trtxpnzngr nzprtr-krdr mz nzmnc-zpwxngr kc nakabo badr."* ✧ Nzmnc-zpwxngr lc mz mzli nyz Mosis ngi nzmnc-zpwxngr kcpwz tqoliqtipe Gct abzo mzli kc tqayrkrpxpe-ngrde nzwz-krde nrlc. ⁶ Kxmule-

* **4:2** Gct esalz-ngrbzle mz lr Israel kx nakabzle badr drtc' kc Kenzn mz nznginyz-krdrle. A' mz nzmc-krdr ncblo kxnxwzpxng kxnxzplrng kcng tzmneng elr, nzmwxltilr x trnzabrtrpwzlrudrtwrdr mz Gct nzokatr-krde nidr mz nzaovxio-krdr enqmi lcng. Mz nzm-krde lcde, sc tzvztine-moulr lzke yiz nzpnu-pwx, krlz-zpwxzbzle ncblo kx trnzrlxngitiung nzbzti-krdr, murde ma tzprtrng mz drtc' lc. Mc buk kc Nzqqlu-krdr dckrlzdeng 13—14. Be ngrdr nangi kz nzymne-ebzpxngr mz leplz kxnzrlapxng x kxtrnzrlapxng. Murde esalz-ngrm Gct bagu kx nzmnc-zpwx-krdu vzpxm mz nzkrz-krdu kx mnc-zpwxpeku badr Gct murde arlapxpele nigu x ipqpxpele alwx ngrgung. ✧ **4:3** Sam 95:11 ✧ **4:4** Nou 2:2 ✧ **4:5** Sam 95:11

esz' kzdung leplz kcng tzxlrlr da kc tqesalz-ngrbz Gct badr trnzrlapxung x trnzprtrpwzung mz nzmnc-zpwxngr lc murde nzxpqbrlr-ngrdr nide, a' nakrlz-kzku kx kzdu-kzng leplz sa naprtrng mz nzmnc-zpwxngr lc. ⁷ Murde mz yiz kang kqlu mz nibr leplz neng Mosis trnzprtrpwzung mz nzmnc-zpwxngr lc, Gct batrpzle mz Devet nzyro-krde ngalrde lc tqrpilc kx, "*Naxlramu natqde mzbq ka, mz nzrpi-krbzle bamu kx, 'Bzkq nabzmu mqngipe.'*" ✧ Opx-angidr kx Gct yrlqbzle kzdq zbq, murde leplz naprtrng mz nzmnc-zpwxngr lc. Krlc 'mzbq ka,' murde mzbq ka mzli kx myapxbz mz nzrlxngiti-krm. Bzkq narm mqngi, murde mzli r nzrlxngiti-krm ma tqmrbrtx. ⁸ Zbz mz nibr yiz kcng nzpnu-pwx lzke, Josua mailzle leplz nedeng mz nzprtr-krdr mz drtc' kc Kenzn tqesalz-ngrbz Gct badr. Krlc atutr-ngrde kxpipz natq lc tqngi 'nzmnc-zpwxngr.' A' trngiu drtwr ngrde kx myapxbz. Murde Devet ycmnetr-mou-ngrde nzprtrngr mz nzmnc-zpwxngr lc mz Sam kc tqyrle mz nibrde. ✧ ⁹ Mz nzmnc-krde lcde, mzli ka leplz neng Gct sc tqvzbe nzprtr-krdr mz nzmnc-zpwxngr lc. X nzmnc-zpwxngr lc apule nzmnc-zpwxkr Gct mz zbq krarlimz, mzli kc tqabrtzlvz-ngrde da kcng tqmyapxbzng tqwz-ngrdeng. ¹⁰ X mrlx kx prtrpe mz nzmnc-zpwxngr kcpwz, prtrpe kz mz nzabrtzlvz-krde da kcng tqalebz Gct bade. X trabzpeleu nzwz-kato-krde mz nzvz-nqblq-krde Gct mz zmatq ngrde esz'-krde, murde nztubqkr mrlx lc vzpxm mz da kx alebz Gct bade. ¹¹ Mz nzmnc-krde lcde, na-abrtr-

✧ 4:7 Sam 95:7-8 ✧ 4:8 Josua 3:1-4

anibzku drtwrgu mz Gct, murde naprtrku mz nzmnc-zpwxngr lc, murde kzdq nigu ma tqtao mz nzvz-nqblq-krde melmqgung mz nzxpqbrlr-krdr Gct, x trprtrpeu mz nzmnc-zpwxngr kc nakabz Gct bade. ¹² X natq Gct lu x wz-zvzm bagu mz Mqngrkxtr mz nzokatr-krde nigu, murde nakrlzku nzalvztrngr angidr x narlr-ngrbzku bade nztekqtr-krde nigu. X natq Gct malc-esz'ngr. Nzmalc-krde myaszpxle toki r vea kx malc nrlarde rliir. Murde mz nzxlr-krigule luplxtrle nabzgu vz-krlybzle mqngrgu, x aelwapx-angidr-ngrmle bagu me vz-zpwx-ngrgu x me vz-rbr-ngrgu. ¹³ Mz nzm-krde lcde, naplzpxku nzvz-rbr-krigung amrlx mzli ka, murde naipqpele nigu x naprtrku mz nzmnc-zpwxngr lc. Murde trpnzngr dalr nrlc kx yc-kapqzbz mz Gct, a' da amrlx kcng tqaleku x tqaoti drtwrgu sa tqyrlq-angidr mzteng. X sa naplzpxbzku da lcng bade mz Mzli Kxmatq kc na-ayzlu-ngrbzle da mz leplz.

Mevalu Jiszs Nide Nardr Pris Ngrgu Kxmyalz-esz'ngr

¹⁴ Bzkq nabzmu talvzo, a' lolvz-amqngiamu natq ngr nzrlxngiti-krig. Murde Gct mcpyle Nardr Pris ngrgu kxmyapxbz, kc tqvzdzpe Heven x tutrpz mz mzte, mrkc tqtu-ngrde mz mzlirgu badr Gct. Nardr Pris lc nide Jiszs, Mrlx Gct. ¹⁵ X Nardr Pris ngrgu lc, krlzle nzryckr drtwrde nigu, murde krlz-angidrle mrkcng tqtao-zvz-ngrgu mz nzatalzng. Murde nzatalzng kz nide mrkcng amrlx tzatalz-ngrgung, a' trtaou mz alwx. ¹⁶ Dekc, nelzgu nabr mz nzmnc-aepztr-krbzku mz Gct kc tqmrlz-esz'ngr. Murde krlzku

kx sa nalc ngr drtwrde nigu x naokatrle nigu mzli kc tqkxpu-ngrgu, mz nzvz-nqblq-krde zmrlz ngrde kxmyalz.

5

¹ Mzli kc bqnc, ncblo kx ngi Nardr Pris mrkc Israel mcpxpwz Gct mz nztu-krde mz mzliodr badr leplz nedeng, murde narlrpx-ngrbzle mz Gct da kx nzkabz leplz x animol kx ngi blz ngr nzipqpxkr Gct alwx ngrdrng. Leplz lcng tr-rlr-ngrpwzu Gct nzvz-krbzlr esz'-krdr bade, a' nangi txpwz Nardr Pris. ² X Nardr Pris lc krlzle nzyckr drtwrde leplz nedeng, kxmule-esz' trnzkrzlru nqm q kr Gct x nzvz-rbr-zvzng, murde nide ncblo kx tao kz mz nzatalzng. ³ Dekc, tqrlrpx-ngrde blz, mz nzxpe-krde alwx ngrdeng, vzmi alwx ngr leplz nedeng.

⁴ Trpnzng ncblo kx narlrpx-lzbq esz'-krde mz nzngini-krde Nardr Pris. A' mcpxpwz Gct, mz nzqle-krde nide mz nzwzng lc tqmatq, da kc tqwai nzmcpx-krde Eron mzli kc, mz nzngini-krde Nardr Pris kc kai. ⁵ Mz nqm q lcpwz, Kraes tr-rlrpx-lzbqu mz nzwzng lc tqmatq mz nzngini-krde Nardr Pris, a' Gct mcpxle nide mz nzrpi-krbzle bade kx, *“Nim Mrlxnge, abzo mzbq ka sa na-aelwapx-ngrbo mz leplz nzngini-krnge Trtem.”* ✧ X trpnzng Nardr Pris kzble kxmu nzymne-krbz Gct lc bade. ⁶ X mz kzdq kz Sam rpile kx, *“Nangini-alo-kzp pris mz nzvz-nqblq-krde nzwzkr Melkesidek.”* ✧ ⁷ Mzli kc Jiszs tqmncbe-ngrde mz nrlc, krka'bz mz Gct kc tqkrzlz nzarlaxng

✧ 5:5 Sam 2:7 ✧ 5:6 Sam 110:4

nide mz nzbzngr x rlxbz da bade mz nzyrni-krde vzmi drlemzte. X ayzclubz Gct natqde murde Jiszs avzo-lzbq mz nzmncz-krbzle bade. ⁸ Kxmule-esz' Jiszs nide mrlx Gct, a' ngi me pnz drtwr Gct kx na-alvztr-lzbq mz nzvz-nqblq-krde natqde, kxmule-esz' nzaetqbz drtqde. *

⁹ X mz nzaetqngr drtqde mz nzvz-nqblq-krde natq Trtede, Gct batrpzle bade nzngini-krde Nardr Pris kxmyapx-esz'ngr kx takitrde nzokatr-krde nigu. X yrlq-kzle Jiszs nzngini-alo-krde nou nzrlapxkr leplz amrlx kcng tzmncz-zvzbzng bade. ¹⁰ X yrlq kz Gct nzngini-krde Nardr Pris ngrgu, “mz nzvz-nqblq-krde nzwzkr Melkesidek.”
☆

Kxnzrlxngiting Naetulmqng Mz Nqmą Kr Gct

¹¹ Da kqlube kx na-alvztr-ngrne nimu mz nzapukr Kraes Melkesidek. A' rblx nzalvztrngr nimu, murde teblq-mouamu mz nzrkrz-krmu kxasa zlwz, x da angidr tryatitru narmu.

¹² Kxmule-esz' nzrlxngiti-krmu mzli boipe, x mzli ka nzmz takitrpemu nzalvztr-krmu, a' apubeamu itoto kx nzyqbeng, x trtakitrkaple nimu nzmungr dakxnzng kxmąngi. Murde opxm kx navz-mop dq ncblo kx na-alvztr-moule nimu mz nzalvztrngr angidr kcng kai, a' nzalvztrngr

* **5:8** 5:6 Mc Nou 14:17-20, x natq kxtpowz mz Hibru 7:1-3. 5:7 Ngalrde lc ycmnetr-ngrde nzkrka'kr Jiszs Getsemzni. Murde krka'-ngrde kx, “Bzkq vz-nqblqq me pnz drtwrnge, a' nangi me pnz drtwrm.” X Gct kabzle bade nzxpłrngr kx takitrde nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde kx nabz. 5:8 Drtqgu sa naetq mz nzvz-nqblq-krdu natq Gct mz nrlc ka. A' Jiszs nide lrpzki rgu kx naokatrle nigu mz nzmncz-krbzku mz Gct. ☆ **5:10** Sam 110:4

kcng tqrbxl, trnztakitrkaplr nimu. ¹³ X mrlx kx nzrlxngiti-krde pobe, apule doa kxtpowz kx rmnq txpwz nei. Murde trkrzkale nzalvztrkr Nzryrngrkxtr mz da kxtubq x da kvz-rbr. ¹⁴ A' mrlx kx nzrlxngiti-krde brpe, apule mrlx kx mupe dakxnzng kxmngi. Murde mrlx kxmule lcde krlzpele da kxmrlz x da kxtrka mz nzobqkr Gct, x vz-nqblq-zvzle nqm q kr Gct.

6

¹ Mz nzmu-krde lcde, na-aoti drtwrgu nzwzng ma ngr nzrlxngitingr. Na-atulzku drkq ngr ma mz nou rplz ngr ma kc, tqngi nzalvztrngr angidr kcng kai. Murde nabrku mz nqm q kr Gct amrlx. Krlzpeku da angidr kcng kai x da kx nzalvztr-ngrdr. Mz nzmu-krde lcde, bzkq yapwxti-zvzpeku nzabrtr-ngrbz drtwr mz Gct, nzteqtrngr drtwr mz alwx murde yrkrpx mz Hxl, ² nzwrkxtrngr kxbletipxng, kxnamu nzyrlqo-ngrbz mq mz doa, nztulz-moungr mz nzbzng, x nzipxkr Gct doa kx tubq x kx vz-rbr mz Mzli Kxmatq kc nayzlu-ngrm Jisz, x kzdung kz nzalvztrngr kxnmulr lcng. ³ X krlzku nzprtr-rgu mz nzrlxngitingr kxbrpe lc, nzmu kx tqrlr-ngrm Gct le bagu. A' rblxbz mz leplz kcng tzpxtpx-ngrdr nzlxngiti-krdr Kraes. ⁴ Murde kzdung leplz nzlxngiti-kailr Kraes x nzpxtpx-mou-ngrdr nide. X rblxpez badr nzteqtr-mou-krdr drtwrdr mz nzlxngiti-mou-krdr nide. Sc tzkrlzpelr da angidr x nzmnc-zpwxpeng badr Gct mz nrw. X mou nznngipebzlr Mqngrkxtr nzmncpx-krmle mz nabzdr. ⁵ X nzmcpelr kx Gct atutr-zvzle da kcng tqesalz-ngrde mz Nzryrngrkxtr.

X nzmcpk-kzlr kxpiwz zmatq kx nayc zwz mz nrlc kc navzm. ⁶ A' rblxpebz badr nzyzlu-krbzlr mz Gct. Murde mz nzpxtxpx-krdr Jiszs apule kx nztqlvztr-moulr nide mz kros x nzamyabzlr drtqde mz mz leplz. Murde mz nzale-krdr da lc, nzaelwapx-ngrdr kx mz drtwrdr nzbz-krde trtakitrdeu blz ngr nzrkatxngr alwx ngrdr. Bzkq apuamu nidr!

⁷ Leplz mz nrlc ka nzapulr drtc' ngr nrlanc nyz Gct. Murde kabzle badr da amrlx kx takitrde nzmnc-krdr kxtubq, apule tewa x nepi. X abrtzlvzle leplz kcng tzrlxngiting mz nzale-krdr da kxmrlz. ⁸ A' drtc' kc tqlvclz-ngrm nzku x lxbi ngi drtc' kxtrka, kx takitrde nzangcngr mz nyr. X mz nqm q lcpwz, leplz kx trnzrlxngitiung kcng nqm q krdr tqtrka, sa naodating Gct x na-angcleng mz nyr ngr Hxl.

⁹ Kztengeng kx mrlzti-zlwzx, kxmule-esz' natqngc xplrbz bamu mz da lcng, a' krlz-angidrx kx vz-nqblqpeamu lrpzki angidr mz nzale-krmu da kxmrlzting kcng tqvzmi nzrlapx-krmu. ¹⁰ Murde Gct tubq zwz. X sa na-ayz lubzle bamu da kxmrlzting mz nzwzngc kc tqaleamu x nivz kc tqaelwa-ngrbzmu bade mz nzokatr-zvz-krmu lrmakxtr. ¹¹ Sutitx zlwz drtwrnge nztu-amqngi-zvz-krmu mz nzlxngiti-krmu Kxetu x nzale-krmu nzwz-krde, navz navz nakrlzbzle mzli kc natwz-ngrnamu da amrlx kcng tqesalz-ngrmle bagu. ¹² Bzkq drtqmu sa nzaenzlingr nztwz-krmu nzalvztrngr angidr kcng tqrbx. A' suti drtwrnge kx navz-nqblqamu leplz kcng tzkrlzpelr da angidr lcng. Murde drtwrdr br

mz nzobqtipx-zvzpelr da kcng tqesalz-ngrbz Gct badr, krlzbzle mzli kx nztwz-ngrdrleng.

Gct Atutr-zvzle Nzesalz-krdeng

¹³ Na-aoti drtwrmu Ebraam. Mzli kc tqyrlq-ngrbz Gct natqde mz Ebraam mz nzrka-krbzle bade da, esalz-ngrbzle drtqde txp wz. Murde trpnzngr kx myaszlzle nide kx naesalz-ngrde.

¹⁴ Rpibzle bade kx, *“Esalz-ngrne drtqnge kx sa na-amrlzx nim x na-aetunepxbo neidu lrm.”* ✧

¹⁵ Ebraam obqtipx-zvzpele mz drtwrde kxbr, krlzbzle mzli kx twz-ngrde da kx esalz-ngrbz Gct bade. *

¹⁶ Mzli kx ncblo yrlq-ngrde nzesalz-krde, nayr-lqle mz da kx myaszlzle nide, murde leplz nakrlzlr kx sa na-atutr-zpwxle nzesalz-krde, x trpnzngr natq kx narprwi-mop mz nibrde. ¹⁷ Gct trtekqtr-lzbqu, trtekqtrleu drtwrde, x trkrlzleu nzpokianger. X suti drtwrde kx nigu kcng natwzku da kx esalz-ngrde, nakrlz-angidrku nqmq krde lcng. Mz nzmukrde lcde, esalz-ngrde drtqde, mz nzaelwapx-krmle bagu kx sa na-atutrlle. ¹⁸ Nzesalz-krde x drtqde, da lcng li trtxpnzngr nzrtekqtrngr x trtxpnzngr nzpokia-krde. Mz nzmukrde lcde, nigu kcng tzrlatr-pzng mz Jiszs, drtwrgu nabr murde obqtipxku nzatutr-atwrnr-krde nzesalz-krdeng kalr Heven.

✧ **6:14** Nou 22:16-17

* **6:15** Ebraam aenzli-ngrde yiz nzpnu-li-nrade-nzlvqn (25) x Aesak kc mzte tzmc ate, mz nzatutr-krde kzdq da kx esalz-ngrbz Gct bade. Esalz-kz-ngrbzle bade kx nzklukr doa kx nzvzpxmqng mz nqvi lrde namyaszpxle nzklukr vri ngr bongavz. Kxmule-esz' Ebraam trmcleu nzatutrkr Gct da lc mz nzlu-krde, a' drtwrde trmau kx sa na-atutr Gct natqde kalr.

19 Nzobqtipx-krqu da lcng apumle bagu da kx atolvale nabzgu. X okatrle nztu-amqngi-krqu x nzmnc-zpwx-krqu mz nrlc ka, murde kr-lzku kx Jiszs lolvzmle nqvi lr nztolva-krqu, mz nzmnc-krde Mrkc Tqtr-esz'ngr Heven. 20 Jiszs vzpe kai mrlcde, murde naokatrle nigu kz mz nzvz-krbzku mz Trtede. X vz-nqblqle nzwzkr Melkesidek mzli ka, murde tutr-alobz mz mz Gct mz nzpi-krbzle bade kx sc tqarlapxpele x tqatubqtipele nigu.

7

Melkesidek Myaszlzle Melrmqgu Ebraam

1 Melkesidek lc tqngi king r taon kc Salem. X ni-kzde pris ne Gct kx myalz-esz'ngr. Murde Melkesidek sc tqrmctipele Ebraam mz lrpzki mzli kc Ebraam tqyzlu-ngrmle mz nzaovxio-krde kzdung king nzpwxng. Ebraam rmctile Melkesidek kc tqamrlzle nide. 2 Mzli lc Ebraam kabzle mz Melkesidek da kranzpngr ngr da amrlx kcng tqtwztmleng mrkcng tqaovxioleng. Drtq lc Melkesidek drtwr ngrde 'King Kx Tubq-esz'ngr.' X mz nzngrini-krde King r Salem, drtwr ngrde kx ni-kzde 'King r Nrwx.' Murde Salem drtwr ngrde 'nrwx.' 3 Melkesidek, trpnzngr kx rkrlz trtede x lxede. X trpnzngr kx rkrlz me vzkimle, mzli kx nzmcngr mzte x mzli kx bz-ngrde. Mz nzmukrde lcde, apule Mrlx Gct, murde ni-alode pris.

*

⁴ Nakrlzku kx Melkesidek myaszlzle Ebraam, kc tqngi trtegu kxmyapxbz. Murde Ebraam kabzle bade da kranzpnungr da kxmrlz kx yablrketipxle mz da amrlx kcng tqtwzmleng mz nzaovxio-krde mz nzvecngr. ⁵ Mzli lc Ebraam trgalr nede doa, x trgalr leplz kx nzvzpxmqng mz nqvi lr Israel, Mosis, x Livae, murde mztr trnzmc kang. A' mz nibrde, mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis, leplz amrlx mz nqvi lr Israel nzmuna nakabzlr da kranzpnungr dztudrng amrlx mz pris ngrdrng kcng tzvzpxmqng mz nqvi lr Livae. Nztwzbx pris badr lr mrnyzdrng, kxmule-esz' nidr amrlx leplz kx nzvzpxmqng mz nqvi lr Ebraam. ⁶ Kxmule-esz' rblx Melkesidek nzvzpx-krmlle mz nqvi lr Livae x Lou sc Mosis trnzkaokapz, a' Ebraam kc tqesalz-ngrbz Gct da bade, kabzle mz Melkesidek da kranzpnungr da kx ngi scdeng amrlx. X Melkesidek sc tqamrlzpele nide. ⁷ X opx angidr kx mrlx kc tqrngisc zmatq ngr nzamrlzngr myaszlzle mrlx

* **7:3** 7:1 Mc Nou 14:18-20, mz nzrlwxngr mz vea lc x nzm-ctikr Ebraam Melkesidek. Drtq lc Salem, nzteqtr mz nibrde, nzyrlqbx drtq kc tzripibz 'Jerusalem.' 7:3 Kraes ni-alode pris mz nzvz-nqblq-krde nzwzkr Melkesidek. X nzwzngr lc myaszpxle nzwzkr pris mz nqvi lr Eron. Murde Melkesidek nide pris x king mzli kcpwz, da kc tqwai kz Kraes mz nibrde. Melkesidek drtwr ngrde 'King Kx Tubq-esz'ngr' x nide King r Salem, kc drtwr ngrde 'nrwx.' X Jiszsz mzte nzmc mz nqvi lr Judz, nqvi lr king r Israel x nide Kxetu r Nrwx [Asaea 9:6] kc tqatubqtile nigu mz nzobqkr Gct Trte. Mz trnzrkrly-ngru lc be ngr nzlukr Melkesidek, kzdung leplz nzrpilr kx krlc Kraes tqadcp-x-lzbqbx mz Ebraam mz nzngini-krde ncblo.

kc tqamrlzle. †

8 Melkesidek myaszlz-kzle pris kcng tzvzpxmqng mz nqvi lr Livae, mz nzrtwz-krdr badr da kranzpnu ngr da scdr leplz. Murde nidr ncblo kx nzmncng x nzbzng. A' Melkesidek, rpi Nzryrngrkxtr kx lutx alo. ✧ 9-10 Mz nzrkakrbz Ebraam da kcng mz Melkesidek, apule kx ncblo amrlx kcng tzvzpxmqng mz nqvi lrde, nzrkape-kzpzng. Drtwr ngrde kx lr Livae kcng tzrtwzng da kranzpnu ngr da amrlx scdr lr Israel, nzxpe-kzpzng da kranzpnu ngr da amrlx scdrng mz Melkesidek. X mc-mouku kx Melkesidek myaszlzle lr Livae.

Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate Vzpxm Mz Mevalu Jiszs Nzngini-krde Pris Mz Nzvz-nqblq-krde Melkesidek

11 Gct kapxle natq mz Lou sc Mosis kx pris nedeng navzpxmqng mz nqvi lr Livae. X kxmuleesz' rblxbz mz lr Livae nzrkatz-atwrnr-krdr alwx ngr leplz, a' nidr rkx kc pnz ngr Kraes mz nzngini-krde pris kzble kc navzm. Opx angidr kx pris lc navzm, murde Gct ycmnetr-kz-ngrde kzdq kz pris, kc na-apule Melkesidek, x trvzpxpuu mz nqvi lr Eron, kc tqvzpxm mz nqvi lr Livae. 12-14 X opx angidr kz kx Gct tekqtrpele kzdq lou scdeng, murde yrlqmle bagu Mevalu rgu Jiszs mz nzngini-krde pris kx trvzpxpuu mz nqvi lr Livae.

† 7:7 7:5 Pris kcng mz nqvi lr Livae nzwztrpzng mz Gct x trpnzng nyzdr drtc'. Mz nzm-krde lcede, nzrtwzng da kranzpnu ngr da amrlx scdr nqvi kc-kzng mrkc Israel. [Nzkqlu-krdr 18:25-32] ✧ 7:8 Sam 110:4

Murde vzpxm mz nqvi lr Judz. X mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis trgalr doa lr nqvi lr Judz kx nginide pris mzli kc. ‡

¹⁵ Mz nzmu-krde lcde, opx-angidrpe kx Gct atwzlr-ngrmle bagu pris kzble kc tqapule Melkesidek. ¹⁶ Murde Kraes nzngini-krde pris trvzpxpuu mz nqvi lr Eron, kc tqvzpxm mz nqvi lr Livae, a' ngi pris kx vzpxm mz zmatq ngr nzlungr kc tqyc tqyc. ¹⁷ Murde Nzryrn-grkxtr ycmnetr-ngrde nide mz nzrpi-krde kx, *"Nangini-alo-kzp pris mz nzvz-nqblq-krde nzwzkr Melkesidek."* ☆ ¹⁸ Lou kcng bqnc mz nzwzkr pris x blz ngrdrng nzyrlqtxpxpeng, murde trpnzngr scdr zmatq ngr nztekqtr-krdr leplz x trtakitrdru mzli ka tqvzpe-ngrm Kraes. ¹⁹ Murde Lou sc Mosis rblx nzbatr-krbzle mz leplz nzale-krdr da kxtubq. A' mzli ka, mz nznginipekr Kraes Nardr Pris ngrgu, Gct kapemle bagu lrpzki kxmyapxbz mz nzvec-aepztr-krmle nigu bade.

²⁰⁻²¹ X Jiszs myapx-kzpz murde mz Nzryrn-grkxtr rpile kx, *"Yawe esalz-ngrde drtqde x trnatekqtrleu drtwrde. Rpile kx, 'Nangini-alo-kzp pris.'"* ☆ X trwaipwzleu mz pris kcng tzvzpxmqng mz nqvi lr Livae. ²² Mz nzesalz-krde drtqde kx Jiszs sa nangini-alode pris, nakrlz-zpwx-kzku kx Jiszs sa na-acive-zvzle Nzesz'tikr Drtwr Gct Kc Ate mz nzamrlz-krde leplz nedeng. X Krlc Tqate myaszpxle Krkc Kai, murde tqyc tqyc, da kc tqwai Jiszs nzmyszpx-krde pris kcng pnz mz nzngini-alo-krde pris ngr Krlc Tqate.

‡ **7:12-14** Mz nibr mzli r King Sol, king r Israel amrlx nzvzpxmqng mz nqvi lr Judz. ☆ **7:17** Sam 110:4 ☆ **7:20-21** Sam 110:4

²³ X kzdq mou da kx blepxbz mz pris kcng mzli kc x Jiszs nznigini-krde pris kc nzvzm. Pris kcng pnz nzqqlung murde mz nzbz-krdr trnzkrzlpelru nzale-krdr nzwz-krdr. ²⁴ A' Jiszs lu zvz x trpengr mou pris, murde nzwz-krde mz nznigini-krde pris tqvzpe tqvzpe. ²⁵ X mz nzlu-alo-krde lc, dekc tqrnigsc-ngrde zmatq ngr nzarlax-krde leplz kcng tzvzmqng mz Gct mz nzaxvctr-krbzlr bade. X sa tqtu zvz mz mzlirdr badr Gct mz nzrlxti-krbzle bade nzipq-krde x nzokatr-krde nidr.

²⁶ Mz nzmu-krde lcde, Jiszs mz nznigini-krde Nardr Pris kxmule lc, tqtakitrde nigu. Murde nide txpwz kxtr, kxtubq-esz'ngr, x trpnzngr alwx ngrde. X Gct katxpxmle nide mz nzmnc-krdr badr leplz ngr alwx, x amnctxlzle nide me matq-esz'ngr Heven. ²⁷ Jiszs trapuleu Nardr Pris kcng mzli kc tzaleng blz mz zbq kang kqlu murde Gct naipqpxle alwx ngrdrng, nidr badr leplz nedrng. Trpnzngr blz kx alele mz nzipqkr Gct nide, murde trpnzngr alwx ngrde. X trpnzngr blz kx ale-moule mz nzipqkr Gct leplz, murde rlrpx-lzbq-ngrbzle nzwrdde esz'txu mz nznigini-krde blz angidr kc esz'txu, tqtakitrde nzxpe-atwrnrngr alwx amrlx. ²⁸ Ncblo kx nzmcpxng mz nznigini-krdr Nardr Pris mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis, nidr ncblo kx nztaong mz nzatalzngr. A' mz nibrde esalzng Gct mz drtqde, kx mcpxle Mrlxde mz nznigini-alo-krde Nardr Pris kc tqtubq-esz'ngr, tqatutr-atwrnr-ngrde me pnz drtwrde.

Mevalu KxnzmcpX Myaszlzle Nardr Pris Amrlx

¹ Da kxmyapxbz mz da kcng amrlx tqpiBo bamu nide sele. Jiszs nide Nardr Pris ngrgu kc tqwxbu me matq-esz'ngr mz nrlar Gct kxrte Heven. ✧ ² X sc tqtrngzti-ngrbzle nzwzkr Nardr Pris Mrkc Tqtr-esz'ngr Heven mz nabz Tentkxtr kx trwztiu leplz, a' wzti Gct esz'-krde elr. ³ Nardr Pris amrlx, nzwz-krdr nzrlr-ngrbz da kx nz kang x blz mz Gct. Mz nzmukrde lcde, takitrde Nardr Pris ngrgu nzrlr-kz-krbzle da mz Gct. ⁴ A' nzmukxnzmcpX namncle mz nrlc trnanginideu Nardr Pris. Murde mz nrlc, pris kqlu kx nzmncpeng, kx nzrlr-ngrbzng da mz Gct mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis. ⁵ Nzwzng Mrkc Tqtr mz nrlc, kc tqaelwapx-ngrde kxpipz dalr Heven. Murde mzli kc Mosis tqoliqti-ngrde nzwzngnr Tentkxtr, rpibz Gct bade kx, *“Aclve angidr; nzwzti-krmle navz-nqblqpwzle nzwzngnr kc tqaelwa-ngrbo bam mz newz.”* ✧ *

⁶ A' Jiszs, Nardr Pris ngrgu, nzwz-krde Heven myaszlz-zlwzle nzwzkr pris kcng tzvz-nqblqlr Lou sc Mosis. Murde nide kc tqtu mz mzlr Gct badr leplz mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate tqmyaszlz-kzle Krkc Kai. Murde da kxnzmrlzti-zlwzng kcng tqesalz-ngrbz Gct mz Krkc Tqate nzmyaszlz-zlwzlr da kxmrlzng kcng tqesalz-ngrbzle mz Krkc Kai.

Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate Myaszlzle Krkc Kai Mz Lou Sc Mosis

✧ **8:1** Sam 110:1 ✧ **8:5** Nzrlaszngnr 25:40 * **8:5** Mz mzli nyz Solomon nzwzngnr Mangr-nzangiongr Yawe mz nzvz-nqblq-krde kxmu nzwzngnr Tentkxtr.

⁷ Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate myaszlzle Krkc Kai murde Krkc Kai trpnzngr scde zmatq ngr nzbatr-krbzle mz leplz nzvz-nqblq-krdrle. ⁸ X Gct krlzle kx leplz nedeng nzvz-rbr-zvzng. Delc kzdq profet rpile kx, "Rpi Yawe kx, 'Mzli kc navzm, sa nayrlqbo Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate badr lr Israel x lr Judz. ⁹ Murde melmqdrng kcng tqvmipxmc nidr Ijpt, trnzvz-nqblqru lou ngr Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai. Delc tqesablqtipe-ngrne nidr krlzmlc mzli kx nayzlu-ngrmlr bange. Krkc Tqate sa nablepxbz mz Krkc Kai. ¹⁰ Mz Nzesz'tikr Drtwr Lc Tqate badr lr Israel, sa nayrlqtrpo natqngeng mz nardr, murde nakrlz-zpwxlr me pnz drtwrnge. X natqngeng sa naycpx-kzpqng mz nabzdr, murde nasuti drtwrdr nzvz-nqblq-krdrle. Sa nangingo Gct rdr, x nangingidr leplz nengeng. ¹¹ Mzli lc navzm trpengr kx na-avztrle kztedeng x mzledeng mz nzkriz-krdr ninge. Murde leplz amrlx sa nakrlzlr ninge, abzo mz leplz txneng vz-krizbzle kxnzctung. ¹² Murde sa naipqpxbo alwx ngrdrng, x trpengr nzdcpxkr mz drtwrnge nzvz-rbr-krdrng.'" ✧ ¹³ Mz nzrpikr Gct 'Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate,' drtwr ngrde kx Krkc Kai blzlopengr, x takitrpede nzyrkrpx-krde.

†

9

Blz Kx Rlr-ngrbz Mevalu KxnmcpX Myaszlzle Blz Amrlx

✧ **8:12** Jeremaea 31:31-34 † **8:13** Letz lc nzyr x mz nibrde lr Rom sc tzodatipelr Mangr-nzangiongr Yawe Jerusalem, mrlc txpwz dekc tzalengr lr Jiu blz. Mwx ngalrde lc tqplzpx-pnzle kx nzale-krdr blz ycpe pipz nzyrkrpx-krde.

¹ Mz Nzesz'tikr Drtwr Gct Kc Kai badr lr Israel, nzyrlqlr keng lou kx nzpibzlr kxnamu nzan-giongrr Gct Mrkc Tqtr mrka mz nrlc. ² Nzwztilr Tentkxtr na-apule kzdq ma, x tupx-kzpq kc ma kxtpowz mz nabzde. Ma lc tgetu nzrpibz Mrkc Tqtr. X nzycpxmng elr da kc tqwxbutiom lam, x tebol kc tqyco-ngrm bret kxtr. ☆ ³ X ma kc tqtopwz mz nabzde, nzrpibz Mrkc Tqtr-esz'ngr x nzpqbrtr mz lotqbr kxve. ⁴ Mrkc tqtutr-ngrbz olta kc tqngi gol tzangcngrr bqrr nc ninz. X mz nabz ma kc tqtopwz nide kc tqycpx-ngrm Bokis kc tqyclz-ngrm Nzesz'tikr Drtwr Gct Badr. X Bokis lc nzakqlvz-atwrnrngr gol, yz x mz nabzde. X nzyclzmng elr baol x lopqde kc tqycpx-ngrm dakxnzng kxtr kc tqkabz Gct mz Mosis, tzrpibz 'mana.' X nzyclz-kzpqng elr nctoko sc Eron kc tqlvcpiti, x rplz keng li tqyrtrngr Gct lou scdeng.*

⁵ X nzwzngrr mz gol enjrl-serub nzling mz lopq Bokis kc, mz nzngini-krdr rxx ngr nzmncrr Gct mrlcde. X nabxdr nzglapxlr mz nzakqlvz-krdr lopq Bokis, kc tzrpibz Mrkc Tzrmctingrr Nivz Lr Gct. Murde Gct ipqpxle alwx ngr leplz mz nziklrkr Pris mepyr ngr animol kx ngi blz elr. A' trpnzngrr nzyapwxtipx-krbo da lcng amrlx mzli ka.

⁶ Mzli kc tqyrkrpxpengrr nzoliqti-krdr da lcng

☆ **9:2** Nzrlaszngrr 25—40 * **9:4** Bokis kc ngi rxx kx Gct mnchz badr lr Israel. Mc Nzrlaszngrr 40:34-35, 1 King 8:10-11, 2 Be Ngrgu 5:13-14; 7:13. Nzrlaszngrr 25:10-22 ycmnetr-ngrde kxmu nzwzngrr Bokis kc, x dckrlzde kc 16 ycmnetr-ngrde dakxnzng kxtr x baol ngrde. Nzkqlu-krdr dckrlzde kc 17 ycmnetr-ngrde nctoko sc Eron.

amrlx mz Tentkxtr, pris sc tzvztr-zvzpeng mz nabz ma kc kai, tqngi Mrkc Tqtr, mz nzale-krdr nzvz-krdr. Pris txpwzng kx nzrlr-ngrbz nzvztr-krdr elr. ⁷ A' mz ma kc tqtopwz, Nardr Pris esz'-krde txpwz kx krlzle nzprtrngr elr. X nzprtr-krde mrlcde zbq kxes'z' txu mz yiz kxes', mz Zbq ngr Nzrkatxngr Alwx. Mz nzvztr-krde mrlcde, rtwztr mepyr ngr animol kx ngi blz. X rlr-ngrbzle mz Gct, murde narkatx-ngrde alwx ngrdeng badr alwx ngr leplz nedeng, kcng tzalelr mz yiz kc tqvztxpe, a' nzyc-kapqtrpzng badr. Murde nzalepelr blz mz nzippx-krde alwx ngrdr amrlx kcng tzkrlzpelr. ✧ ⁸ Mzli kc Mqngrkxtr tqpi-ngrbzle kxnamu nzwzngz Ten-tkxtr x Lou ngrdeng amrlx, aelwapx-angidrle kx Gct tr-rlrpx-ngrdeu leplz nzvztr-krdr Mrkc Tqtr-esz'ngr tqmncpx-ngrmle, murde nzaleng alwx. X leplz nzmnczbzng mz lou lcng vz-krlzbzle mzli kx tekqtrngr Gct Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai. ⁹ X krlc aelwapx-ngrmle bagu mzli ka, kx da kx nz kang x blz kcng tzrlr-ngrbz mz Gct trnzatrpwzung mz nztekqtr-krdr nqm q nr nabz leplz. ¹⁰ Murde da kx nz kang x blz lcng nzvz-nqblqpwzlr lou ngr dakxznng x da kxnmnq x nqm ngr nzwztingr kxkqlu dalr nrlarde kx yz mz ncblo. X lou lcng kaom Gct kx navz-nqblq leplz navz navz mzli kx krlz-ngrbzle nzyrlq-krde Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate. ¹¹ X Gct yrlqpele Nzesz'tikr Drtwr Lc Tqate mz Kraes kc tqngipe Nardr Pris tqaclvele da kxmrlzing amrlx kcng tqesalz-ngrm Gct bagu. X Kraes vztrpe Mrkc Tqtr-esz'ngr, tqmyalz-esz'ngr Heven, me trnzvz-ngru leplz ngr mz nrlc ka.

✧ 9:7 Livae 16

¹² X mz nzvztr-krde Mrkc Tqtr-esz'ngr Heven, trrtwztru mepyr ngr gout x kzu kxncblongr. A' vztr-ngrde mrlcde nzwrdde esz'txu mz nzrlrpx-krde mepyr ngrde mz nzbz-krde, mz nznngini-krde blz angidr kc esz'txu. X batrpzle nzrlapx-alo-krgr.

¹³ Mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis, mepyr ngr gout x kzu kxncblongr x bq ngr nei kzu kx nzangc nziklrnti-ngrbzlr mz leplz kcng trtakitrdeu nzprtr-krdr mz nzangiongr, murde na-atrlr nidr mz nzobqkr Gct x naprtr-moung elr. ¹⁴ A' mepyr ngr Kraes matq-esz'ngr myaszlzle mepyr ngr animol lcng. X Mqngrkxtr batrpzle nzrlrpx-lzbq-krbzle mz Gct mz nznngini-krde blz kxlq kx katx-atwrnr-ngrde alwx rgung amrlx, vzmi nzatubqti-krde nabzgu, murde trsutipeu drtwrgu nzale-krgr da lcng tqtrka tzyrkrpxng mz nzbzngr. A' mzli ka, sutipe drtwrgu nzwztr-krbzku mz Gct, kc tqrkam bagu nzlungr angidr. †

¹⁵ Dekc Kraes tqtu-ngrde mz mzlirgu badr Gct mz Nzesz'tikr Drtwr Gct Kc Ate. Mz nzbzkr Kraes, xpele alwx ngr leplz kx nzalelr mzli kc

† **9:14** 9:12 Yrlq-kaip Gct Tentkxtr x Lou scdeng, murde mz nibrde nakrlz-angidrku drtwr ngr mepyr ngr Jisz kc tqxpe-ngrde alwx rgung. 9:14 Nadcpz mz drtwrgu kx *mepyr* drtwr ngrde nzbzkr animol kxbz. [Livae 17:11] Mepyr ngr animol kx trbz trmatqu, murde mz nzbzkr animol nzayrplapx nide mz alwx ngr leplz, da kc tqwai mepyr ngr Kraes. Trngiu mepyr ngrde esz'-krde kc tqrngisc zmatq, a' nzbz-krde, dekc tqrkax-atwrnr-ngrde alwx rgung. Murde tekqtrle nigu mz nzbzngr. X mz nzbtrtkr drtwrgu nide, prtr-kzku mz da kxmrlzting amrlx kcng tqesalzng Gct mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate. Gct ipqle nigu. X Mqngrkxtr mncpxm mz nabzgu x okatrlle nigu mz nzapu-krgr Kraes.

tzmncłz-ngrbzłr mz lou ngr Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai. Murde leplz kcng tqkqle Gct mz nznğini-krdr leplz nedeng natwzłr da kcng tqesalz-ngrbzle badr x namnc-along badr Heven.

¹⁶ Nzmu kzdq ncblo nayrpxle dq nzesz'tikr drtwr kx pipxle nekeng amnqlzbzle dtudeng badr mzli kc nabz-ngrde, e nzmu nakrlz-angidrlr mzli kznike bz-ngrde. ¹⁷ Murde mzli kc tqłubengr ncblo, nzesz'tikr drtwr kc tqyrpxle trpnzngr zmatq ngrde. A' mzli kc tqbzpe-ngrde, sc tzvz-nqblqpe leplz nzesz'tikr drtwr kc tqyrpxle. ¹⁸ Dekc Nzesz'tikr Drtwr Gct Kc Kai, ngidati-ngrpwzle nzyrlekr mepyr ngr animol kxbz mz nznğini-krde blz.

¹⁹ Mzli kc Mosis tqrlwapx-ngrbzle mz leplz Lou sc Gct amrlx, twzle mepyr ngr gout x nei kzu kxnclongr kx ayabemile lue. X twz-kzle kc nrla nounc x petrle elr nrpnr sip. Zbz leole mz mepyr ngr blz kcng, x sc tqiklrtype-ngrde Buk Ngr Lou badr leplz amrlx. ²⁰ Mzli lc sc tqrpipebzle badr kx, *“Mepyr lcng angidatile Nzesz'tikr Drtwr Gct x nimu. Mzli ka navz-nqblqpeamu da lc.”* ☆ ²¹ X mz nqmł lcpwz, iklr-kz-ngrde Tentkxtr x dalr nzangiongrr amrlx elr mz mepyr lcng. ²² Murde mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis, doa x da amrlx nzatrpwz mz mepyr. X Gct ipqpxpwz alwx mz nzyrlekr mepyr mz nzbzngr. ☆ ²³ Dalr Tentkxtr mz nrlc ka nzatrpwz mz blz. X krlc tqaelwapx-ngrde kxpipz dalr Heven. Murde blz kc tqatrlc

☆ 9:20 Nzrlaszngrr 24:8 ☆ 9:22 Livae 17:11

dalr Heven namyaszlze mepyr ngr animol. ‡

²⁴ Mz nzvztrkr Kraes Mrkc Tqtr, trvztru mz dalr nrlc ka kx nzwzngr leplz, a' vztrpe Mrkc Tqtr Heven. X tutrpz elr mz mz Gct mz nzrpi-krbzle bade kx atubqtipele nigu. ²⁵ Nardr Pris ngrdr lr Jiu nzvztr-krde Mrkc Tqtr-esz'ngr nzwrdede esz'pwz mz yiz kang kqlu mz nzrlrpx-krde mepyr ngr animol kx ngi blz. A' Jiszs vztr-ngrde Mrkc Tqtr-esz'ngr Heven nzwrdede esz'txu mz nzrlrpx-krde mepyr ngrde esz'-krde. ²⁶ Nzmu Jiszs nzvztr-krde Mrkc Tqtr nzwrdede nakqlule, drtwr ngrde kx nzbz-krde nzwrdede kqlu kz, abzo mzli kc Gct tqwz-ngrde nrlc krlzmle mzli ka. A' trtingr. Murde Kraes vz-ngrmle nzwrdede esz'txu mzli kx yrlq pnz Gct, mz nzkatx-atwrnr-krde alwx amrlx mz nzrlrpx-lzbq-krde mz nzbzngr. ²⁷ Leplz amrlx nzbz-krdr nzwrdede esz'txu. X mz nibrde, sc tqpipebz Gct badr, krkcng tzvz-rbrng x krkcng tztubqng, murde krlc vz-nqblqle me pnz drtwrdede. ²⁸ Mz nqm q lcpwz, Kraes rlrpx-lzbq-ngrde mz nzbzngr nzwrdede esz'txu, mz nznngini-krde blz kx katx-atwrnrpe-ngrde alwx

‡ **9:23** Nzbzkr Kraes angidatile Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate vzmi da kxmrlzting amrlx elr. X mzli lcpwz ayrkrpxle Krkc Kai mz nzatutr-krde lou ngrdeng amrlx. Murde nzbzkr animol kx ngi blz mz Krkc Kai, mc-mouku mz nzbzkr Kraes yiz siu-esz'-trtqki-nzlvqn (1,500) mz nibrde. Murde mzli kc mepyr ngr animol kc tziklr-ngrdr mz leplz atubqtile nidr mz nzobqkr Gct mzli kxpipz mz nzteqtrkr animol lc nidr mz nzbzngr. X mzli ka Jiszs tekqtrle nigu mz nzbzngr, murde natubq-zvzku mz nzobqkr Gct. Kxmule-esz', a' nzalekr kxnmnc-mrbrng blz krdr blepqbz x trnzyatrpwzung mz nzokatr-krdr leplz, murde tryctru mz natq kx kabz Gct x mz nzbzkr Kraes.

ngr leplz. Mz nzmu-krde lcde, trtakitrdede
nzale-mou-krdele. A' mz nyzylu-mou-krmle mz
nzwrde krali, sa nakabzle nzlungr angidr badr
leplz kx nzobqtipx-zvzlr nzvz-krmle.

10

*Blz Esz'txu Kx Kabz KxnzmcpX Takitrdede Nzxp-
alo-krde Alwx Ngr Leplz Amrlx*

¹ Nzesz'tikr Drtwr Gct Kc Kai mz Lou sc Mo-
sis apule nzymne-ebzpxngr kc tqaelwapx-ngrde
kxpipz da kxmrlzting kcng navzpxmqng mz Krkc
Tqate. Dekc tqrbxlxngz blz kxnzmulr lcng nzrka-
ebir-ngrbz mz yiz kang kqlu nztekqtr-angidr-
krdr nabz leplz. A' takitrpwzle nzrlr-krbzlr
badr nzprtr-krdr mz nzangiongr Gct mzli kxpipz.

² Nzmu blz lcng narngiscdr zmatq ngr nzrtekqtr-
angidr-krdr nztubqkr nabz leplz mz nzwrde kx-
esz', e trnzrka-zvzbzlru blz lcng. X trpengr nzxlr-
krdr nzrpi-krbz Gct badr kx nzvz-rbrng, murde
trpnzngz alwx ngrdr. ³ A' trkxmuleu lc. Murde
blz lcng nzadcpX-zvzbzlr drtwrdr mz alwx ngrdr
mz yiz kang kqlu. ⁴ X mepyr ngr kzu x gout
kxncblongr trnzyatrpwzung mz nzrkatx-atwrnr-
krdr alwx. ⁵⁻⁶ Dekc, mzli kc Kraes navzpe-ngrmle
mz nrlc, rpi-ngrbzle mz Gct kx,

*"Trsutiu drtwrm nzrka-ngrbz bam dalr nrlanc
ayrnrngr x dalr nzrkatxngz alwx.*

*X tr-rlx-kzpe'u blz x animol kx na-angcom mz olta
nyzm.*

*A' da kx suti txpwz drtwrm nzxlr-krbo natqm,
Murde narlrpx-ngrbo nrkrdrdqngz bam.*

⁷ *Delc tqrpi-ngrbo bam kx, 'Ninge kape.*

Na-atutrx natq kcng tqyclzm mz Nzryrngkxtr.

Abrtzlvzx nzale-krnge me pnz drtwrm.' " ✧

⁸ Kxmule-esz' Devet yrle Sam lc, a' ngi Kraes kc tqycmnepx, mz nzrpi-krde kx, *"Trsutiu drtwrm nzrka-ngrbz bam dalr nrlanc ayrnrngr x dalr nzrkatxngr alwx. X tr-rlx-kzpe'u blz x animol kx na-angcom mz olta nyzm."* ✧ Pile da lc, kxmule-esz' Lou kx kabz Gct mz Mosis rpile kx lr Israel narka-zvzbzng blz. ⁹ Zbz rpi-mopwzle kx, "Ninge kape. Abrtzlvzx nzale-krnge me pnz drtwrm." Mz nzpikr Kraes da lc, ayrkrpxle blz mz nzvz-nqblq-krde Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai, murde nayrlqle Krkc Tqate mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwr Gct. ¹⁰ X mz nzvz-nqblq-krde lc me pnz drtwrde, Jiszs Kxnzmcp x sc tqatubqtipele nigu mz nzrlrpx-krde nrkrdrdqde nzwrde esz'txu mz nzngini-krde blz kx takitrde nzkatx-atwrnr-krde alwx rgung amrlx. ¹¹ Mz zbz kang kqlu, mz nzvz-nqblq-krdr Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai, pris amrlx nzrka-zvzbzng namrlzu r blz kcng pwz. A' trnzy-atrpwzung mz nzrkatx-krdr alwx. ¹² A' Kraes nzrlrpx-lzbq-krde nzwrde esz'txu, mz nzngini-krde blz kc tqtakitrde nzkatx-atwrnr-krde alwx amrlx. X mz nibrde sc *tqwxbupe me matq-esz'ngr mz nrlar Gct kxrtc.* ¹³ X mzli ka Kraes sc tqaenzli mrlcde, *navz nakrlz-zpwxbzle mzli kc nangi-batr-ngrbz Gct enqmi rdeng nzmetx-krbzlr bade.* ✧ ¹⁴ Murde atubqti-alopele x atr-alopele leplz nedeng mz blz lc esz'txu. ¹⁵ Mqngrkxtr ycmnetrkz-ngrde da lc mz nzrpi-kai-krde kx, ¹⁶ *"Rpi Yawe kx, 'Mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate badr lr Israel, sa nayrlqtrpo natqngeng mz nardr, murde*

✧ **10:7** Sam 40:6-8 ✧ **10:8** Sam 40:6-8 ✧ **10:13** Sam 110:1

nakrlz-angidrlr me pnz drtwrnge. X natqngeng sa naycpx-kzpqng mz nabzdr; murde nasuti drtwrdr nzvz-nqblq-krdrng.' " ✧ ¹⁷ X rpi-moule kx, "Sa naipqpxbo alwx ngrdrng, x trpengr nzdcpxkr mz drtwrnge nzvz-rbr-krdrng." ✧ ¹⁸ Mz nzmu-krde lcde, opx angidr kx mzli ka ipqpxpe Gct alwx ngrgung, x trtakitrpedeu nzrka-mou-krbzgu blz mz nzxpe-krde alwx.

Nzmncngr Kxmrna Mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate

¹⁹ Mz nzmu-krde lcde, kx mzlengeng x inwengeng, mzli ka nelzgu nabr mz nzvztr-krngu mrkc Tqtr-esz'ngr Heven tqmncngr Gct, mz nzangio-krngu nide x nzkrka'-krbzku bade. Murde mepyr ngr Jiszs kc tqyrlepx-ngrmle nigu, ²⁰ aelwapx-ngrmle bagu lrpzki kxmrna kc tqlvpxpemele bagu lotqbr kc tqapqbrle Mrkc Tqtr-esz'ngr. X alele da lc mz nrkrdrdqde kc tqbzom mz kros x tqtulz-mop. *

²¹⁻²² Navz-aepztrpzku mz Gct mz nzabrtr-krbzku drtwrgu bade mz nabzgu atwrnrngr. Murde Jiszs nide Nardr Pris ngrngu kc tqaclvele leplz amrlx neng Gct. X iklrpele mepyr ngrde mz nabzgu mz nzatubqti-krde nigu mz nzobqkr Gct, murde ma tqmwxlrtimeku nzayrplapxkr Gct nigu. X ipqpxpele alwx rgung mz nzwrxtr-krngu. ²³ Delc natu-amqngiku mz nzbrtikr drtwrgu da kcng

✧ **10:16** Jeremaea 31:33 ✧ **10:17** Jeremaea 31:34 * **10:20** Mzli kc Jiszs tqbzom-ngrmle mz kros, lotqbr kc tqdo Mrkc Tqtr-esz'ngr Mangr-nzangiongr tqpesaliom Gct le wq, tatxo mz noude, ncte li, mz nzaelwapx-krde kx abzo mzli lcde rlr-ngrbzle mz leplz nedeng nzvztr-krdr Mrkc Tqtr-esz'ngr tqmncpx-ngrmle. [Matiu 27:51; Mak 15:38; Luk 23:45]

tqlxngitiku. Murde takitrde nzbtrtkr drtwrgu Gct nizatutr-krde nzesalz-krdeng. ²⁴ X na-aoti zvw drtwrgu kxnamu naokatrku kztegunz mz nzaelwapx-ngrbz nivz x nzale-ngrbz da kxm-rlz. ²⁵ Bzkq vecpx-lzbqmamu mz nzyrlwr-lxblr-krgru badr lrmakxtr; kxmule-esz' kzdung leplz nzvecpx-lzbqpeng. A' navz zvw nzapqtr-etr-krgru drtwrgu, murde Mzli Kxmatq ycepe pipz nzvz-krml, x mzli lc mzli r nzxkpungr kx nakqlu.

Bzkq Vecpx-lzbqmamu Mz Nzlxngiti-krmu Mevalu Kxnmcp

²⁶ Aclvetio-lzbqamu! Murde doa kx br-tipe drtwrde Mevalu, zbz vecpx-lzbq-mop bade mz nzale-zvw-krde alwx, trpengr mou blz kx nakatxde alwx ngrdeng, murde pxtxpxpe-ngrde blz kc tqkabz Mevalu. ²⁷ X trpengr da kx naobqtixle, a' ngi txpwz nzayrplapxkr Gct nide mz Hxl, mrkc nyr kx nzulrde rbq naodati-ngrde enqmi r Gct amrlx. ☆ ²⁸ Murde krlzku kx mz nzvz-nqblq-krde Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai, doa kx rnzlvzole Lou sc Mosis, x nzrlwangr leplz kxli o tq, trycepe-ngru drtwr, a' nanibq txpwz mz nzayrplapxngr nide. ²⁹ Nzmu kx tqmule lcde, mrlx kx rnzlvzole Mrlx Gct, takitrde nzayrplapx-zlvzngr nide. Murde mz nzpxtxpx-krde mepyr kc tqatubqtile nide mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate, apusr-ngrde mepyr ngr Kraes da kxmane. X obqszo-kz-ngrde Mqngrkxtr kc tqokatr-kaile nide mz nzrlxngiti-krde. ³⁰ Krlzku kx rpi Gct kx, "Ninge kx sa na-ayrplapxle leplz. X ninge kx sa

☆ **10:27** Asea 26:11

na-ayzlu-mopwz badr da kx nzalelr.” ✧ Natq Gct rpi-moule kx, “*Yawe sa napipxle kx leplz nedeng nzvz-rbrng o trtingr.”* ✧ ³¹ Gct kxlu, nzayrplapx-zlwz-krde leplz ngi da kx nzmwxlrsti-esz'ngr.

Bzkq Rtctx-ngrnamu Da Kx Twzamu Mz Nzaxvctr-krbzmu Mz Mevalu

³² Na-aoti mou ena drtwrmu da kcng tqprtztng mzli kc tqlxngiti-ate-ngrnamu Nrpakxmrlz. Mzli lcde, kxmule-esz' drtqmu etqtr mz da kxkqlu, a' nimu kc ye tqtu-amqngi-zvzamu. ³³ Kzdung mzli nzxtrnga-ngrdr nimu x nzaetqbzlr drtqmu mz mz leplz kxkqlu. X mz kzdung mzli kz, okatramu kztemung kx nzatrkatu kz nidr. ³⁴ Mzli lc drtqmu etq lxblr badr kztemung kx nzam-ncpxmng mz presin. X mzli kc tztwzngr leplz dztumung mrka mz nrlc, drtwrmu trvzu. Murde krlzamu kx dztumu kx nzyctx-along Heven nzmyaszpx-zlwzlr dalr nrlc ka. ³⁵ Mz nzmu-krde lcde, bzkq rtctx-ngrnamu da kcng tqtwzamu mz nzaxvctr-krbzmu mz Kraes, murde naenzliamu Gct nzka-krbzle bamu da kxmrlzting kalr. ³⁶ Tu-amqngi-zvzamu mz nzale-krmu me pnz drtwr Gct, murde natwz-kzamu da kcng tqesalz-ngrbzle bamu. ³⁷ Murde Nzryrngrkxtr rpile kx, “*Mrlx kc tqoliq mz nzvz-krmle, ycpe pipz nzvz-krmle. X nzvz-krmle trna-asau.*” ³⁸ Nzlukr kxntubqng tutr mz nzbrtikr drtwrdr Gct. A' doa kx yzluki-moule mz nibrde, sa nangyati drtwr Gct nide.” ✧ ³⁹ A' trprtrpwzkuu mz leplz kcng nzyzluki-moulr mz nibrdr, x nzodating. A'

✧ **10:30** Lou Kcpwz 32:35; Sam 94:1; Rom 12:19 ✧ **10:30** Lou Kcpwz 32:36; Sam 135:14 ✧ **10:38** Habakuk 2:3-4; Rom 1:17; Galesia 3:11

prtrpzku mz leplz kcng tzbtri drtwrdr Gct, x nzrlapxng.

11

Leplz Kcng Navz-nqblqku Mz Nzbrtikr Drtwrdr Gct

¹ Nzbrtikr drtwrgu Gct, drtwr ngrde kx obqtipx-zpwxku da kcng tqesalz-ngrde, x krlz-angidr-kzku kx da kcng amrlx tqpipxleng da angidr, kxmule-esz' trmckaku mz mzku.

² Abrtzlvz Gct melrmqgung kcng bqnc mz tzbtri drtwrdr nide. ³ X mz nzbrtikr drtwrgu Gct, dekc tqkrlzpe-ngrgu kx wz-ngrde mz natqde nrlc atwrnrngr, vzmi nepi, temz x vring. Drtwr ngrde kx Gct wz-ngrde da lcng amrlx tqmcku mz natqde kx trnzmcu. *

⁴ Ebol, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc blz kc tqkabzle mz Gct tqmyaszpx-ngrde blz kc tqkabz Ken, kc trbrtiu drtwrde nide. X nzbrkr drtwrde atubqtile nide mz nzobqkr Gct, dekc tqabrtzlvz-ngrde animol kc tqkabz Ebol bade. Ebol alvztr-ngrde leplz kxmu nzbrtikr drtwrdr Gct krlzmlle mzli ka, kxmule-esz' bzpe. ☆

⁵ Inck, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc trbz-ngrdeu, a' vzmilzle nrkrdrdqde Heven. X trpnzngr kx rmc nide, murde vzmilz Gct. Mz yiz kcng trtqki-tq-nzpnu-esz'mz-nrade-nzlvqn (365) tqlu-ngrde mz nrlc, rpi Nzryrngrkxtr kx ae-lalzmle drtwr Gct mz nqm q krde. ☆

* **11:3** Mz Nou dckrlzde 1, rpile kx Gct wz-ngrde doa x da amrlx mz nzymne-krde. X mz Jon 1:1-3 rpile kx Jiszsz nide Natq Gct kc tqwz-ngrde da amrlx. ☆ **11:4** Nou 4:1-15 ☆ **11:5** Nou 5:21-24

⁶ Trpnzngnr kx rkrlz nzaelalz-krm drtwr Gct, a' ngi txpwz doa kx brti drtwrde nide. X krkcng tzvzmqng mz Gct nalxngitilr kx Gct sa tqmnc x okatr-zvzle krkcng tzrtangrtilr nide murde nakrlzlr nide.

⁷ Noa, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqlxngiti-ngrbzle natqde mz nubla kc navzm, kxmule-esz' da lc trnzmc-pnzuz mzli kc. A' mz nzvz-nqblq-krde natqde, wz-ngrde lcsu kc etu, murde narlapx-ngrdr badr lr ma nyzdeng. X mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqtubq-ngrbzle mz nzobqkr Gct, a' leplz kcng pnz trnzlxngitilru Gct nzbzpeng. X mz nqmqlcpwz, leplz amrlx kcng trnzrlxngitiung sa nabzng x na-ayrkrpxng mz Hxl. ☆

⁸ Ebraam, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqvz-nqblq-ngrde natq Gct mz nzrlasz-krde mrnyzde mz nzvz-krde mrkzble kx nangi nyzde. Kxmule-esz' trkrizleu mrlcde, a' sc tqvz ye. ⁹ Mz nzbrkr drtwrde, dekc tqmnc-ngrde mz drtc' kc tqpibz Gct bade, mz nzngini-krde lrnarnrlc mz drtc' kzble x ma nyzde ngi kzdq tent, da kc tzwai mrlxde Aesak ncdmrlxde Jekop, kcng tzbrti kz drtwrdr Gct nzatutr-krde nzesalz-krde. ¹⁰ X mz nzaenzli-krde nzatutr-krdele, Ebraam sc tqobqtipx-kzle nzmnc-krde mz mzteadau kxtr kc tqyc tqyc, tqwzngnr Gct Heven mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde. Murde lxngiti-zpwxle da amrlx kcng tqpibz Gct bade.

¹¹ Sera, mz nzbrtikr drtwrde Gct nzka-krbzle doa ncblo bade, dekc tqka-ngrbz Gct doa ncblo bade, kxmule-esz' Ebraam yiz ngrde trtqki-esz'

☆ **11:7** Nou 6:1—9:17

(100) x Sera blangpe x vz-nrbalq. Murde abrttr-pzle drtwrde mz Gct mz nzangidati-zvz-krde natqde. †

¹² Ebraam nipede lrtzlvz x ycpe pipz nzbz-krde, a' nzkqlukr doa kx nzvzpxmqng bade apule vri ngr bongavz x nzkqlukr nqngi drta' kcng tqrblix nzrlwxngr, mz nzvz-nqblq-krde nzesalz-krbz Gct bade. ☆

¹³ Ncblo kxnzetu lcng nzbzmitxolr nzbrtikr drtwrdr Gct, kxmule-esz' trnztwzlr da amrlx kcng tqesalz-ngrbzle badr mzli kc tzmnc-ngrdr mz nrlc. A' se tzkrizlr kx namclr kalr, x nzabrtzlvzlr. X trmyamiu naodr nzrplzpx-krdr kx nzapunepwzlr lr narnrlc x lr mrkzbleng kx nzoklamqng mz nrlc ka. ¹⁴ Opx angidr kx leplz lcng tzplzpxlr da lc nzrtangrtilr mrnyzdr kzble kxmyapxbz, krlcde Heven. ¹⁵ Nzmu nayc mz drtwrdr drtc' kc tzrlaszlr, e nzkrizlr nyzylu-mou-krdr. ¹⁶ A' nike nzsutitx-zlwzpe drtwrdr, nzmnc-krdr mrnyzdr kxmyapxbz, mrkc Heven. Dekc Gct tqoliqti-ngrbzle mzteadau nyzdr Heven mz nzabrtzlvz-krde nzrpi-krbzlr nide Gct rdr.

¹⁷⁻¹⁸ Ebraam, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqrlrpx-ngrde mrlxde Aesak nzngini-krde blz, mzli kc tqabzpxngr Gct nide. Kxmule-esz' nzatutrkr Gct nzesalz-krde navzpxm mz Aesak, mrlx Ebraam kc esz'txu, a' abrtzlvzle nzka-krbzlele mz Gct. Murde rpibz Gct bade kx, *“Mz Aesak nide kc navzkipxm nqvi lr ncblo nem*

† **11:11** Mzli kc nubla trvzka-ngrmle nzlukr ncblo boi. A' mz mzli nyz Ebraam, mz nibr nubla lc, ncblo kc yiz ngrde trtqki-esz' (100) sc tqngipe lrtzlvz-zlwzpe, da kc tqwaipele mzli ka. ☆ **11:12** Nou 22:17

kc tqpibo bam.” ☆ 19 Opx angidr kx Ebraam abtrpzle drtwrde mz Gct kc tqkrlzle nzatulz-mou-krmle Aesak mz nzbz-krde. X mzli kc Gct trlrpx-ngrdeu nzbzkr Aesak, mz nzobqkr Ebraam apule kx tulz-mop mz nzbzngr kc tqycpwz pipz nzngrda-krde. [Nou 22:1-18] ‡

20 Aesak, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqrlxti-ngrbzle bade nzamrlz-krde mrlxdeng Jekop x Isc mz da kx naprtzbzng badr x doa nedrng kalr. ☆

21 Jekop, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc mzli kc nabzpe-ngrde, tqamrlz-ngrde mrlx mrlxde Josip kcng nzling, Manase x Efrem. X mzli lc sc tqglqpxpele Gct mz nztablzo-krmle mz nctoko scde. ☆

22 Josip, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc mzli kc nabzpe-ngrde, tqycmnetr-ngrde mzli kx lr Israel narlasz-ngrdr Ijpt kalr. X pibzle badr nztwz-krdr nrvr ngrdeng mzli kc navz-ngrdr. ☆

23 Trte x lxe Mosis, mz nzbrtikr drtwrdr Gct, dekc tzamnc-kapq-ngrdr Mosis temz tqtq-ngrde mz nibr nzmikangr. Murde nzglxlr kx doa lc mzte lqngivxi, dekc trnzmwxlr-ngrdru nznzlvzo-krdr natq king kx doa ncblo amrlx nanibqng. ☆

24 Mosis, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc mzli kc tqetupe-ngrde tqpxtxpx-ngrde nzrpi-krbz leplz

☆ **11:17-18** Nou 21:12 ‡ **11:19** 11:17-19 Ismael, ni-kzde mrlx Ebraam. A' trngiu kx na-atutrle nzesalzkr Gct. Ebraam nzrlrpx-krbzle mrlxde kc esz'txu mz Gct, ngi kzdq nzymne-ebzpxngr mz nzrlrpx-kzkr Gct Mrlxde kc esz'txu, x mz nztulz-krm Kraes mz nzbz-krde. ☆ **11:20** Nou 27:28-29; Nou 25:19—36:43 ☆ **11:21** Nou 47:31—49:21 ☆ **11:22** Nou 50:22-26 ☆ **11:23** Nzrlaszng 2:1-10

nide mrlx inyx king. §

²⁵ A' rlrpx-lzbq mz nzetqmikr drtqde leplz neng Gct, murde trsutiu drtwrde nzabrtzlvz-krde nqmq ngr alwx mz ma nyz king, kx ngi dalr mzli kx mrbcnepwz mz nrlc ka. ²⁶ Murde mz nzobq-krde nzaetqbz drtqde, namyaszlz-zlwzle nztwz-krde dztu lr Ijpt amrlx kcng tqmrlzvxi. Murde brtipe drtwrde nzesalzkr Gct nzatwzlr-krmle Mevalu Kxnmcpw, x obqtipxle da kxmrlzti kcng nakabz Gct bade Heven.

²⁷ Mosis, mz nzbrtikr drtwrde Gct, dekc tqrlasz-ngrde Ijpt. X trmwxlru mz nzngyatikr drtwr king nide. A' tu-amqngi zvz, murde opxm kx mcle Gct kc trpnzngr kxrmc. ✧ ²⁸ X mz nzbrtikr drtwrde natq Gct, dekc tqabzpx-ngrde Nzamyangr, x kapxle natq kx mepyr ngr nei sip naiklr-ngrdr mz naonrx ngr ma nyz lr Israel amrlx, murde enjrl kc tqabz ma tqnibqtile doa ncblo nedrng, a' namya-ngrde nidr. ✧

²⁹ Lr Israel, mz nzbrtikr drtwrdr Gct mz nzlolvz-krde prla mz nrlarde rlilr, dekc tzkawic-ngrdr Prla Bla, apule kx nzvzneng mepz. A' mzli kc tzabzngz kz ami ngr Ijpt nzkawic-krdrle, prla lc tqyrpla-etrpe, x nzboong amrlx. ✧

³⁰ Lr Israel, mz nzbrtikr drtwrdr Gct, dekc tqabrkaole drkq rplz kxetu kc tqtu-ngalelvzle taon kc Jeriko, mz nibr zbq kcng rlimz tzvz-ngale-ngrdrle. ✧

§ **11:24** Murde krlz-zpwxle kx nide lr Israel x trtakitrdede nide nzangio-krde gct ngrdr lr Ijpt. [Nzrlaszngz 2:10-12] ✧ **11:27** Nzrlaszngz 2:11-15; 12:51 ✧ **11:28** Nzrlaszngz 11:1—12:30 ✧ **11:29** Nzrlaszngz 13:17—14:31 ✧ **11:30** Josua 5:13—6:21

³¹ Srlx Reab, mz nzbrtikr drtwrde Gct ngrdr lr Israel, dekc tqrlapx-ngrde mz nznibqtingr lr Jeriko mz nzxpqbrlr-krdr Gct. Murde abrtzlvzle nzvz-krbz ncblo ngr Israel nzling mz nzaukzti-krdr taon kc Jeriko. ☆

³² Krlzx nzryapwx-ngrbepz, a' trpengr scnge mzli r nzyapwxti-krbo Barak, Gidion, Jeftz, Samson, King Devet, Samwel x ncblo kcng tznginidr profet. A' krlz-angidramu be ngrdrng. *

³³ Mz nzbrtikr drtwrdr Gct, dekc tzale-ngdrdr da kxetuting. Nzaovxiolr lr mrkzbleng mz vea. Nzaolvz-krdr x nzaclve-krdr leplz tubq. X nztwzlr nike pipx Gct nakabzle badr. Nzrlapxng mz nao laion. ³⁴ Trpnzng nidr kx ngc mz mzli nyr kxetu. ☆ Nzamyalr toki r vea. Nzmwxlr-krdr batrpz Gct nzlrtpix-krde nzbr-zlwzkr nelzdr. Nztwzlr zmatq mz nzvecngr mz nzaovxio-krdr ami ngr mrkzbleng. ³⁵ Kzdung olvz, mz nzbrtikr drtwrdr Gct, dekc doa nedrng kx nzbzpeng tzatulz-mopqng mz nzbzng. ☆ A' kzdu-kzng leplz nzluplxting mz toki r vea, murde mz drtwrdr nzbz-krdr x nzkrzlz-krbzlr Gct namyaszlzle nzesablqti-krdr nide x nzaopxkr drtqdr. ³⁶ Kzdu-kzng kx nzbrti drtwrdr Gct nzyrpalelvzting x nziklating. X kzdung nzatolva-ngrng mz sen mz presin. ³⁷ X kzdung nidr nzvaebqting mz rplz, nzlawilr kcng mz vau rdr, x

☆ **11:31** Josua 2:1-24; 6:22-23; Jemes 2:25 * **11:32** Kxnzryrlqng Drtwr dckrlzdeng 4 (Barak), 6—8 (Gidion), 11—12 (Jeftz), x 13—16 (Samson). 1 Samwel dckrlzdeng 16—30, buk kc 2 Samwel x 1 King dckrlzdeng 1—2 (Devet). Mz mzli nyz Devet Samwel nide Kxryrlq Drtwr x Profet. ☆ **11:34** Daniel 3 ☆ **11:35** 1 King 17:8-24; 2 King 4:8-37

nznibq kcng mz toki r vea. Nidr kxtrnzrngiscung kx nznpxinepwzng be sip x gout. Trpnzngr nadr dakxnzng. X nzaetqtibzng drtqdr x nzatrkating.

³⁸ Kxmule-esz' leplz lcng tzbtri drtwrdr Gct nidr kxtrnzrngiscung x nznvzneng lzke x mz newz, x nzmncpxmqng mz butqbr x nzmnc-lzmqng mz gg, a' nidr leplz kxnzmyapxbzng mz nzobqkr Gct, x trtakitrdeu leplz ngr nrlc nzmnc-krdr badr. ³⁹ Leplz lcng amrlx nztubqng mz nzobqkr Gct, murde nzbtri zvz drtwrdr nide. A' trnztwzlr nuke pibz Gct nakabzle badr. ⁴⁰ Murde yrlqpe drtwr kx na-amrlzle nigu amrlx mz mzli lcpwz. X leplz lcng na-aenzlipwzlr nigu mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate mz nzaxvctr-krbzku mz Kraes. Murde natwz-lxblrku badr nztubqngr kxmyapxbz mz nzprtr-kz-krgru badr mz nzlungr kxboi.

12

Navz Zvz Nztu-amqngi-krmu Mz Nzvz-nqblqngr Mevalu

¹⁻² Nakrlzku kx leplz kcng mzli kc tzbtri drtwrdr Gct, nidr zbo ngr leplz kxetu Heven, kx nzobqlvz-ngrdr nigu mz nrlc ka. Murde nagzlvz-ngrdr nzabrtzlvz-krdr nzbtri-kzkr drtwrgu Gct. Murde apuku leplz kcng tzvong mz nzesangr. Mz nzmu-krde lcde, nartctx-ngrgu doa x da amrlx kcng tzaotrlr nigu, x mz alwx kcng tzlolvz-amqngilr nigu, mz nzbatr-krmlr nzaotikr drtwrgu da kzbleng nzmyaszpx-krdr Gct. A' na-aoti txpwz drtwrgu Jiszs, kc tqaenzlile nigu mrkc tqesakingr nzesangr lc. Murde natwzku nzlungr kxboi kc tqkabzle mz leplz amrlx kcng

tzayrkrpxlr nzesangr lc. Nide kc tqokatrle nigu mz nzbtrtkr drtwrgu nide, x sc tqvz zvz nzokatrkrde nigu mz nzvz-nqblq-krgru lrpzki rde. Jiszs tu-amqngi zvz mz nzale-krde me pnz drtwr Trtede. X drtwrde trmeiu mz nzamyatilz-ngrbz drtqde mz nzrtqlvztrngr nide mz kros, murde obqtipxle nzabrtzngr kc navzm. X mzli ka, abrtzlvzpele nzwxbu-krde me matq-esz'ngr mz nrlar Gct kxrte ✧ mz nzaclve-krdr ncd. ³ Nzaoti drtwrmu nide kc tqtu-amqngi mzli kc tzatrkatigr ngr leplz ngr alwx nide x na-apu-kzamu nide, murde nabzmu ma tqtalvzo. ⁴ Murde krlzmlle mzli ka, Gct tr-rlxtpwzleu bamu nzrlrpx-krmu nzlu-krmu mz nzaetq-ngrbz drtqmu nzkapx-lzbq-krmamu mz alwx, da kc tqwai Jiszs. ⁵ Bzkq mrbrtr mz drtwrmu kzdq ngalr Nzryrngrkxtr kc tqabrle nelzmu x drtwrmu. Murde rpile kx leplz neng Gct nidr doa nedeng, mz nzrpi-krde kx, *“Doa nenge, mzli kc tqatubqtingr Gct nim, acvetio-lzbq. X bzkq nabzm talvzo mzli kc tqpnanati-ngrde nim. ⁶ Murde Gct atubqtipwzle leplz kcng amrlx tqmrlztileng. X ayrplapxle leplz kcng amrlx tqapusr-ngrde nidr doa nedeng.”* ✧ ⁷ Nzxpungr amrlx ngi dalr nzatubqtingr nimu. Murde dekc Gct tqapusr-ngrde nimu doa nedeng. Murde trte doa amrlx nzatubqtilr doa nedrng. ⁸ Gct ayrplapxle doa nedeng amrlx kcng tzvz-rbrng. Nzmu trna-ayrplapxleu nim, trnipqu doa nede angidr. ⁹ Mz nrlarde nyz trte-gung mz nrlc, amrluekung nidr, mz nzatubqti-krdr nigu. Dekc namnclz-angidr-ngrbzku kz

✧ 12:1-2 Sam 110:1 ✧ 12:6 Nzyrplapxngr 3:11-12

mz zmatq ngr Trtegu kc Heven, murde nalu-zpwxku. ¹⁰ Trtegunz mz nrlc nzayrplapxlr nigu mzli kx mrbcnepwz, mz nzvz-nqblq-krde me tubqkile mz drtwrdr. A' Gct ayrplapxle nigu, murde naokatrle nigu x naprtrku mz nztubq-krde. ✧ ¹¹ Mzli kc tqayrplapxngr Gct nigu, drtwrgu vz x drtqgu etq. A' mz nzrlr-krbzku nzayrplapxngr lc nzalvztr-krde nigu, nrade sa nays-zvzbz. Murde sa namncpeku badr mz nrw x natubqku mz nzobq-krde. ¹²⁻¹³ Mz nzapu-krmu kxnvong mz nzesangr lc, bzkq mqmu yangrnga x nanycmu rnrc. A' navo-zvzamu mz lrpzki angidr x naokatramu ncblo kxbxplo, murde ma tqtao. A' nanycde namrlz mou, murde na-ayrkrpx-kzle nzesangr lc. *

Bzkq Esablqtiamu Zmrlz Ngr Gct Kxmyalz

¹⁴ Abzamu nzmnc-krmu badr leplz amrlx mz nrw, myapxbz kxnzrlxngiting. X yrlqpx-lzbqamu mz alwx, murde krkcng nqm q krdr drka'ngr, trtxpnzng nzmnc-krdr ncd r Kxetu Heven. ¹⁵ Aclvetio-lzbqamu, murde ma tqesablqtiamu zmrlz ngr Gct kxmyalz. Trmrlzu kzdq nimu nzapu-krde lxbi kxtrka kx lvcpulzm x aprc-tile leplz kxkqlu, mz nzatrkatl-krde leplz neng Gct mz nzapu-krdr nrlanc nyzde. ¹⁶⁻¹⁷ Aclvetio-lzbqamu, murde ma tqvz-rbr-zvzamu x tqmasz drtwrmu Gct mz nzapu-krmu Isc. Murde kzdq

✧ **12:10** Sam 119:75 * **12:12-13** Drtwr ngrde kx na-apqtramu drtwrmu kc tqmatxpe x na-axplr-mouamu nabzmu kc tqtalvzo, murde natu-amqngi-zvzamu mz nzbtrtkr drtwrmu Gct. X na-alvztr-zvzamu da kxtubq mz nzokatr-krmu leplz kx nabzdr ngrgo, murde naxplr-moung x naprtr-kzng mz nzlungr kxboi.

zbq kx brtale-zlwz-ngrde, aprcbzle zmatq ngr nznigini-krde doa kx mzte nzmc kai mz mzlede kxtpwz, Jekop, murde nakabzle bade plet ngr dakxnzng kx esz'txu. A' mz nibrde, Isc suti drtwrde trtede nzamrlz-krde nide mz nznigini-krde doa ncblo kc kai, a' rblxpe. Kxmule-esz' yrnititrpzle nzamrlzkr trtede nide, a' trpnzng da kx natekqtrngr Isc nzvz-rbr-krde. ✧ †

18 Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate blepxbz mz Krkc Kai. Murde lr Israel mz mzli nyz Mosis nzvzbzng mz Newz Saenae kc tzbxtrlr x nzmclr nzngco-krm nyr kxetu elr. X mrlcde wx-nzlongr x tulvz trlipu, x nzmwxlrtilr. 19 X nzxlrir nzyrnikr trpu vzmi natq Gct kx ycmnebz badr. Natq lcde nzmwxlr-ngrdr, x sc tzyrnitrepbzng mz Mosis kx narlxtibzle mz Gct kx bzkq ycmnepebz badr. ✧ 20 Murde nzmwxlrtilr natqde kx xplr kc tqkabzle badr, mz nzrpi-krde kx, *“Bzkq doa x animol kx bxtrle newz kxtr lc, murde mz nzbxtrkrdrle, navaebqti mz rplz x nabz.”* ✧ 21 Mzli lc, nzmctingr Gct nzmwxlrtilr. Murde mz nibrde rpi kz Mosis kx, *“Rnrcti-lzbqnge mz zmwxlr.”* ✧

22 A' mzli ka, rmctiamu Gct mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate tzyrlq mz Newz Saeon, mrkc tqbzongrm Mevalu. X vzmamu mz Gct kx tqlu mz mzteadau kxtr Heven, krlcde Jerusalem Kxmrna, mrkc trtqki r siu ngr enjrl tzglqlzlr x tzangrlvzlr Gct. 23 Vzmamu mz nzyrlwr-lxblr-krmu mz

✧ **12:16-17** Nou 25:27-34; 27:32-40 † **12:16-17** Bzkq apuamu Isc mz nztekqtr-krmu nzmnc-alo-krmu Heven kalr mz nzale-krmu alwx mzli kxpipz mz nrlc ka. ✧ **12:19** Nzrlaszng 20:18-19 ✧ **12:20** Nzrlaszng 19:12-13 ✧ **12:21** Lou Kcpwz 9:19

nzabrtzngr badr doa neng Gct amrlx kcng drtqdr tzyropeng Heven, murde narmctiamu Gct kc napibzle mz leplz amrlx nzvz-rbr-krdr o trtingr. A' nimu leplz kxnzmyapxbzng murde apuamu mrlx kc mzte tzmc kai, x natwzamu nzlungr kxboi badr leplz amrlx kcng mqngrdr tqtubq murde atubqtipe Trtemu. ²⁴ X vzmamu mz nzmcti-krmu Jiszs, kc tqtu mz mzlirmu badr Gct mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate. Murde drtqmu naiklrg mz mepyr ngrde, kc tqyrnitirpze mz Gct nzpq-krde nimu. Mz nzmu-krde lcde, mepyr ngrde myaszlze mepyr ngr Ebol, kc tqyrnitirpze mz Gct nzayzlu-krbzlele mz Ken. ✧

²⁵ X mz drtwr lc, aclvetio-lzbqamu. Bzq apqbrtramu nradrtqmu mzli kc tqycmne-ngrbz Gct bamu. Murde kzdung melrmqmung nzbz-along mz nzayrplapxkr Gct krkcng tzpctxp-ngrdr nzlaltq-krbzlr mz natq Mosis mrka mz nrlc, mz nzngini-krde menrpa ne Gct. Nzmu kx tqmule lcde, opx angidr kx sa nabz-alo-kzku mz nzayrplapx-zlwz-krde krkcng tzpctxp-ngrdr nzlaltq-krbzlr mz Mevalu kc tqmnc Heven. ²⁶ Mzli kc nrlc aycnglr natq Gct. A' mzli ka, rpipxpele kx, *"Mou dq nzwrde naesz' sa na-aycnglr-rilir-ngrne nrlc x bongavz."* ✧ ²⁷ Mz natq kcng tqrpilc kx, *"Mou dq nzwrde naesz',"* drtwr ngrde kx Gct sa nakatx-atwrnr-ngrde da amrlx kcng mzli kc tqwz-ngrde tzynglrg, murde natekqtrle mz da kxmrna kx trnaycnglrg x nayctx-along. ²⁸ Mz Nzesz'tikr Drtwr Lc Tqate, nzaclve-krgr badr nrlc vztx alo x trycnglr.

Delc, na-awi-ngrbzku bade da lc. X na-angioku nide mz nzamrlue-krngu x nzmyatitr-krngu nide. ²⁹ Murde Gct rgu apule nyr kx odatile da kxtrka amrlx. ✧

13

Kxnamu Nzaelalz-krngu Drtwr Gct

¹ Navz zvz nzmrlzti-krmu kztemung mz Kraes. ² Adwatramu lr narnrlc mz ma nyzmung. Murde kzdu leplz kx nzalelr da lc mzli kc, nzadwa-trng enjrl mz ma nyzdr, kxmule-esz' trnzglxlr nidr, murde mz drtwrdr kx leplz txneng. ✧

³ Okatramu x krka'-ngrnamu kxnzmncng mz presin x kx drtqdr etq, na-apule kx mncamu badr x drtqmu etq lxblr badr, myapxbz kxnzrlxngiting.

⁴ Ncblu x olvz kxnzyrlzng nayrlq-angidr-zvzlr nzesalz-krdr mz nzyrlz-krdr. X bzkq rmwimiamu doa kx trngiu krnalzmu. Murde Gct sa na-ayrplapx-zlwzle leplz kxnzmulr lcng. ⁵ Bzkq mrlz zlwzlbz bamu trau. A' abrtzlvz-tpwzmu nikeng ycbz bamu, murde Gct rpile kx, "*Trtxpnzngr nzrlasz-krnge nimu, x trtxpnzngr nzyrlqpx-lzbq-krnge mz nzokatr-krnge nimu.*" ✧ ⁶ Mz nzmu-krde lcde, nelzgu nabr mz nzrpi-krngu kx, "*Trtxpnzngr nzmwxlr-krnge, murde Yawe tu-zvzm mz nibrnge. X trtxpnzngr leplz kx krlzle nzatrkatikrde ninge.*" ✧

⁷ Na-aoti mou drtwrmu kxnzmailzlr nimu kcng tzalvztrlr nimu mz natq Gct. Mc-zpwxamu da

✧ **12:29** Lou Kcpwz 4:24 ✧ **13:2** Nou 18 ✧ **13:5** Lou Kcpwz 31:6, 8 ✧ **13:6** Sam 118:6

kxmrlzting kx nzvzpxmqng mz nqm̄q krdr, x vz-nqblqamu lrpzki rdr mz nzbtrtkr drtwrmu Kraes. ⁸ Jiszs Kxnzmcp̄x nqm̄q krde kc pnz, sc tqvzbe mzli ka, x tqvzpe tqvzpe. Murde trpengr nzteq̄tr-krde nqm̄q krde.

⁹ Bz̄kq rlr-ngrbzmu mz leplz kxnzalvztr-ngrdr da kzbleng nzmailz-krdr nimu mz nzvz-rbr-krmu. Nzxplr-krmu mz nzvz-nqblq-krmu nqm̄q kr Gct vzpxm̄ mz zmrlz ngrde kxmyalz, a' trvzpxpuu mz nzvz-nqblq-krmu lou kcng mzli kc tq̄pip̄xle dakxnzng kx takitrde nzmungr. Murde nzvz-nqblq̄ngr lou kxnzmulr lcng trokatrleu leplz mz nzmnc-nqblq-krdr Gct. ✧ *

¹⁰ Mz Nzes'tikr Drtwr Kc Ate, Mevalu rlrpx-lzbq̄ mz olta nyz Gct Heven mz nzngini-krde blz kx katx-alopele alwx ngrgung, nigu kxnzrlxngiting amrlx. A' leplz kx nzmnc̄lzbzng mz Krkc Kai mz nzrlrpx-krdr animol mz olta ngr Mrkc Tq̄tr mrka mz nrlc, trnatwzlru da kxmrlzting kcng tzvzpxmqng mz blz kr Kraes. Murde nzp̄txp̄x-ngrdr nide. ¹¹ Mz Krkc Kai, nrkrdr̄tq̄ animol kx ngi blz, nzangctr̄pz mz nrlarde kc yz ngr mztea. Zbz Nardr Pris twztrle mepyr ngrde Mrkc Tq̄tr-esz'ngr mz nzrlrpx-krbzlele mz nzxp̄e-krde alwx ngr leplz. ¹² Mz nqm̄q lcdepwz, Jiszs nzaetq̄-kzpz dr̄tq̄de mz nrlarde kc yz mzteadau Jerusalem. X rlrpx-ngrde mepyr ngr nzbz-krde Mrkc Tq̄tr-esz'ngr Heven, mz nzxp̄e-krde alwx ngrgung x mz nzatubq̄ti-krbzle nigu mz nzobq̄kr

✧ **13:9** Rom 14:1-23; 1 Korint 8:1-13 * **13:9** Kz̄dung lr Jiu kxnzlxngitilr Jiszs suti dr̄twrd̄r nzvz-nqblq̄ngr Lou sc Mosis, murde ma tq̄p̄txp̄x̄ngr Gct nidr. Lr makxtr kcng mzli kc dr̄twrd̄r tresz'tiu mz da lc.

Gct. ¹³ Rblx nzprtrngr mz Nzesz'tikr Drtwr lcong li, mz mzli kxesz'. X krlzku kx leplz kx nzrpilr namnclz-zvzbzng mz Krkc Kai nzamyatibzlr drtq Jiszs x nzpxtpx-ngdrdr nide, mz nztqvlztr-krdr nide mz kros mz nrlarde kc yz mzteadau. Delc, mz nzprtr-krgr badr mz Krkc Tgate, narlr-ngr-kzpzku mz leplz kxnmulr lcong nzamyati-krbzlr drtqgu x nzpxtpx-krdr nigu. ¹⁴ Murde trpnzng me namnc-alo-ngrgu mrka mz nrlc. A' obqtipxku nzmnc-alo-krgr mrnyzgu Heven kc navzm.

¹⁵ Mz nzm-krde lcde, mz nzaxvctr-krbzku mz Jiszs, narlrpx-zvz-ngrbzku blz ngr nzglqlz-krgr Gct, mz nzawingr. Murde takitrde leplz kx nzipixlr kx nide Kxetu Lod rdr nzale-krdr da lc. ¹⁶ Okatr-lzbqamu mz nzaki-krmu dztumung, murde krlc blz kx elalz-ngrm drtwr Gct.

¹⁷ Vz-nqblqamu kxnetu rmung kcng tzaclvelr nimu lrmakxtr, mz nzale-krmu nike nzipibzlr. Murde nzaclvelr nimu x suti drtwrdr kx nzbtrikr drtwrmu Gct naetunepx zvz. X sa narlwa-ngrbzlr bade kalr. Vz-nqblqamu nidr murde na-abrtzlvzlr nzale-krdr nzwzng lc, murde ma drtwrdr tqvz, mz nzrblxkr nzwz-krdr mz nzokatr-krdr nimu.

¹⁸ Krlz-angidrkr kx vz-nqblq-zvzkr nqm q kr Gct x trvz-rbrkru, murde suti txpwz drtwrgr nzalengr da kxtubq x mrlz. Krka'-zvz-ngrnamu nigr, murde navz zvz nzale-krgr da lc. ¹⁹ Rlxti-zlwzbo bamu nzkrka'-krmu ninge, murde navz-ani-mopwc' bamu.

Nzkrka'ngr Mz Nzamrlzng

²⁰⁻²¹ Krka'-ngrne kx Gct kc tqngi nou nzmnc-zpwxngr nakabzle bamu da amrlx kcng trpnzng

bamu mz nzale-krmu me pnz drtwrde. X nabatrpzle bamu nzaelalz-krmamu drtwrde, mz nzokatrkr Jiszsz Kxnmcpz. Murde Gct yrllqpele Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate tqyc tqyc, mz nzyrlekr mepyr ngr Kxetu rgu Jiszsz. X atulz-mople nide mz nzbzngr, murde nangingide Kxaelve Šip Kxmyapxbz. X nzrglqlzngr Mevalu Jiszsz navz zvz. Eu, angida.

Natq Ngr Nzarlz-lzbqngr

²² Mzlengeng x inwengeng, rlxiti-zlwzbo bamu nzlalztq-angidr-krmu mz natqnge lcng tqyrbo bamu mz nznrgidrlvz-krbo nimu x nzapqtr-krbo drtwrmu. Murde nzryrngr lc trboi-zlwzu.

²³ Nakrlzamu kx mzlegu Timoti nzrlrpxpe-ngrm mz presin. Nzmu kx tqkrlz-animle mrka, sa navzbzkr rlilrgr mz nzoklati-ngrbz nimu.

²⁴ Pibzmu mz kxnzaclvelr nimu, x leplz ne Gct amrlx mrla kx rpibo badr kx, "Nimu la." X lrmakxtr ngr Provins kc Itali nzrpi-kzpzlr bamu kx, "Nimu la." ²⁵ Krka'-ngrne kx Gct naokatr-zvzle nimu amrlx mz zmrlz ngrde kxmyalz.

Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam
The New Testament plus Ruth and Psalms is the
Natügu language of the Solomon Islands
Buk Baibel long langguis Natqgu

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f